

Dynamo

Dynamo ATS



ATTENTION:
SVP lisez les
instructions avant
d'utiliser le fauteuil
motorisé.

Pride
Mobility Products Co.

380 Vansickle Road Unit 350
St. Catharines, Ontario L2R 6P7

www.quantumrehab.com

CONSIGNES DE SECURITE

L'utilisation sécuritaire de votre fauteuil motorisé Pride dépend de votre diligence à respecter les mises en garde et instructions contenues dans ce manuel. Votre sécurité pendant l'utilisation est tributaire de votre jugement et bon sens ainsi que de celui des personnes aidantes. Pride ne pourra être tenu responsable pour des dommages ou blessures découlant du non respect des instructions et mises en garde. Pride ne pourra être tenu responsable pour des dommages ou blessures découlant d'un mauvais jugement ou d'un comportement non réfléchi lors de l'utilisation du fauteuil motorisé.

Les symboles ci-dessous sont utilisés un peu par partout dans le manuel pour souligner les mises en garde, avertissements et notes importantes. Il est primordial que vous les lisiez et compreniez toutes et chacune.



MISE EN GARDE! A défaut de respecter cette mise en garde, des blessures pourraient en découler.



ATTENTION! Ne pas respecter cet avis pourrait causer des dommages à votre fauteuil motorisé.



NOTE: Note importante à garder en tête lorsque vous utilisez votre fauteuil motorisé.

INTRODUCTION	4
ECHANGE D'INFORMATIONS	4
CONSIGNES DE SECURITE	5
EMI/RFI	10
VOTRE QUANTUM DYNAMO/DYNAMO ATS	11
COMPOSANTES DE LA BASE MOTORISEE ET DU SIEGE	15
LEVIERS D'EMBRAYAGE	15
SYSTEME ACTIVE-TRAC	16
RÉGLAGES CONFORT	16
FONCTIONNEMENT	20
CONTROLEUR TYPE "PILOT"	20
CONTROLEUR "REMOTE PLUS"	21
BATTERIES ET RECHARGE	22
BATTERIES	22
COMMENT RECHARGER VOS BATTERIES	22
CHARGEUR EXTERNE	23
RODAGE DES BATTERIES	23
QUESTIONS DEMANDEES FREQUEMMENT	23
DÉMONTAGE	25
ASSEMBLAGE	27
SOINS ET ENTRETIEN	28
ENTRETIEN DE ROUTINE	28
TEMPERATURE	29
CONSEILS GENERAUX	29
ENTREPOSAGE	30
INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE	30
PNEUS ET TUBES	30
REMPLACEMENT DES BATTERIES	30
SOLUTIONS DE PROBLEMES	31
QUAND CONTACTER VOTRE DÉTAILLANT PRIDE POUR OBTENIR DU SERVICE	31
ACCESSOIRES FACULTATIFS	32
GARANTIE	33

AVERTISSEMENT IMPORTANT

Attention parents, gardiens, et accompagnateurs: S.V.P. Lisez entièrement ce manuel avant de laisser un mineur utiliser un Quantum Dynamo/Dynamo ATS. Portez attention aux consignes de sécurité, mises en garde et avertissements contenus dans ce manuel. Ce fauteuil motorisé ne doit pas être utilisé par un mineur sans la supervision d'un parent, d'un gardien, ou d'un surveillant!

INTRODUCTION

Bienvenue chez Pride Mobility Products Co. (Pride). Félicitations et merci d'avoir fait l'achat d'un nouveau Quantum Dynamo/Dynamo ATS. Voilà un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde. Nous sommes convaincus que la fiabilité de votre fauteuil et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire comblé.

Nous vous prions de prendre le temps de lire les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre fauteuil motorisé pour la première fois. Contactez votre détaillant Pride pour toutes questions au sujet des instructions ou pour obtenir de l'aide.

En préparation de ce manuel, nous avons compilé les dernières données disponibles. Pride se réserve le droit d'apporter des modifications et des mises à jour à ses produits antérieurs. Ces modifications peuvent causer des variations entre les illustrations contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre fauteuil motorisé que vous n'arrivez pas à résoudre, ou que vous n'êtes pas certain de vos capacités à suivre les instructions contenues dans ce manuel, svp contactez votre détaillant Pride pour obtenir de l'aide.

Lorsque vous comprendrez toutes les consignes et que vous saurez comment prendre soin de votre fauteuil, celui-ci, nous en sommes convaincu, vous apportera maintes années de loyaux services.

ECHANGE D'INFORMATIONS

Nous aimerions recevoir vos commentaires, questions et suggestions au sujet de ce manuel. Nous aimerions connaître vos commentaires concernant la fiabilité, la sécurité de votre nouveau fauteuil ainsi que les services offerts par votre détaillant.

Nous aimerions être avisé si vous déménagez, car nous pourrions ainsi vous tenir informé si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre fauteuil, ou encore sur les nouveaux produits, nouvelles options qui augmenteraient le plaisir associé à l'utilisation de votre fauteuil motorisé. Vous pouvez nous écrire ou envoyer un courriel à l'adresse suivante:

Pride Mobility Products Co.
380 Vansickle Road Unit 350
St. Catharines, Ontario L2R 6P7
customercare@pridemobility.com

CLUB PRIDE

En tant que propriétaire d'un produit Pride, vous êtes invité à devenir membre du Club Pride. SVP complétez la fiche d'enregistrement ci-jointe ou inscrivez-vous à partir du site internet de la compagnie au www.pridemobility.com. Une fois inscrit, vous découvrirez une foule d'informations sur les produits, les promotions, les entrevues et aurez accès à un babillard interactif réservé aux membres. A chaque visite vous aurez accès à des présentations éducationnelles et interactives conçues pour les gens ayant des besoins en mobilité et à leur famille.

A partir de la page d'accueil, cliquez sur l'onglet "Owner's Club" pour vous rendre sur la page d'inscription. Vous aurez de nouveau accès à d'autres entrevues, témoignages, idées de passe-temps, trucs de vie quotidienne, produits et un babillard interactif. Vous êtes invité à échanger ou à poser des questions à d'autres propriétaires de produits Pride ou à un représentant Pride. Vous recevrez un présent pour vous remercier de vous être inscrit.

Votre détaillant Pride :

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Date d'achat: _____ Modèle: _____ # de série _____



NOTE: Si vous perdez ou égarez votre carte de garantie ou votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement avec plaisir.

CONSIGNES DE SECURITE



MISE EN GARDE! Ne pas utiliser ce fauteuil motorisé avant d'avoir lu et compris les instructions contenues dans ce manuel.

Votre fauteuil motorisé est un appareil dernier cri à la fine pointe de la technologie conçu pour améliorer la mobilité des personnes. Pride propose une grande variété des meilleurs fauteuils capables de satisfaire les besoins de chacun. C'est à l'utilisateur et/ou son conseiller médical (docteur, physiothérapeute, etc.) qu'appartient la décision finale pour le choix du modèle à acheter.

Nous assumons, dans ce manuel, que le fauteuil a été réglé correctement par un expert et que celui-ci a conseillé votre personne ressource sur les aspects importants relatifs à l'utilisation de ce fauteuil. Pride ne peut être tenu responsable en cas d'omission d'obtenir l'aide appropriée de votre personne ressource.

Dans certaines situations, incluant des conditions médicales, la présence d'une personne aidante sera nécessaire afin d'aider l'utilisateur à se familiariser et acquérir de l'expérience avec son nouveau fauteuil. La personne aidante peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé formé pour ce type de situation.

Lors des premières sorties, vous ferez face à des situations qui demandent de la pratique. Prenez votre temps, vous développerez de l'assurance pour manoeuvrer dans les ascenseurs, sur les rampes d'accès et sur du terrain modérément accidenté.

Veuillez trouver ci-dessous quelques conseils qui vous aideront à vous familiariser avec votre fauteuil motorisé.

MODIFICATIONS

Pride a conçu ce fauteuil motorisé de façon à ce qu'il puisse être utile et maniable dans la plupart des situations. Plusieurs accessoires sont disponibles chez votre détaillant Pride afin de personnaliser le fauteuil selon vos besoins et préférences. Cependant, vous ne devez, sous aucune considération modifier, enlever ou rendre inutilisable quelques composants que ce soit de votre fauteuil.



MISE EN GARDE! Ne jamais faire de modification non autorisée par Pride à votre fauteuil. Des modifications non autorisées pourraient entraîner des blessures ou des dommages.

VERIFICATIONS AVANT DEPART

Apprenez à connaître les capacités et les limites de votre fauteuil. Pride recommande de faire les vérifications suivantes avant chaque utilisation pour assurer un fonctionnement sécuritaire et en douceur. Voyez la section "Soins et entretien" pour les détails sur les inspections.

Avant d'utiliser votre fauteuil motorisé vérifiez les points suivants:

- Vérifiez la pression des pneus si votre fauteuil en est équipé. Maintenez **30-35 psi** dans les pneus de traction.
- Inspectez les raccords électriques. Assurez-vous qu'ils soient bien serrés et libres de corrosion.
- Inspectez les raccords sur le contrôleur afin qu'ils soient bien en place.
- Vérifiez les freins.
- Vérifiez l'état de charge des batteries.

Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant Pride autorisé et corrigez le problème.

POIDS MAXIMUM

Votre fauteuil possède une limite de poids de 113 kg (250 lb.) maximum.



MISE EN GARDE! Omettre de respecter la limite de poids maximale annule la garantie et pourrait entraîner des blessures corporelles et des dommages à votre fauteuil. Pride ne pourra être tenu responsable des blessures et dommages découlant du non-respect de la limite de poids.



MISE EN GARDE! Ne prenez jamais de passager sur votre fauteuil car ceci pourrait provoquer un accident avec blessures et/ou dommages.

PRESSIION DES PNEUS

Si votre fauteuil est équipé de pneus gonflables, vérifiez ou faites vérifier la pression à chaque semaine. La pression adéquate prolongera la vie utile de vos pneus tout en assurant un roulement plus doux.



MISE EN GARDE! Maintenez 30-35 psi en tout temps. Une pression trop basse pourrait provoquer un bris de roue et ou bris de pneu causant des blessures et/ou des dommages à votre fauteuil.



MISE EN GARDE! Vérifiez que la pression est à 30-35 psi. Ne pas surgonfler ou sousgonfler vos pneus. Un pneu trop mou peut provoquer une perte de contrôle. Un pneu surgonflé peut éclater et provoquer des blessures graves.



MISE EN GARDE! Gonflez vos pneus à partir d'une source sous contrôle et possédant une jauge à pression. Si vous gonflez vos pneus à partir d'une source sans manomètre vous risquez de faire éclater vos pneus et causer des blessures.

INFORMATIONS SUR LES INCLINAISONS

La plupart des immeubles modernes possèdent une rampe pour fauteuil roulant. Elles sont sécuritaires et faciles d'accès mais certaines comportent des virages à 180 degrés qui demanderont un bon maniement de votre fauteuil.

- Soyez très prudent à l'approche d'une pente.
- Faites un grand arc avec la (les) roues avant de façon à ce que les roues arrière ne s'accrochent pas sur le coin ou sur la bordure que vous négociez.
- Réglez le bouton de vitesse de réaction au minimum et descendez lentement en gardant le contrôle. Voir "Fonctionnement"
- Évitez de faire des arrêts et départs brusques.

Lorsque vous gravissez une pente, évitez de faire des arrêts. Si vous devez faire un arrêt, redémarrez lentement et accélérez avec précaution. Lors d'une descente, réglez le bouton de vitesse de réaction au minimum et descendez lentement. Si en descente votre fauteuil accélère trop, relâchez la manette de commande et laissez votre fauteuil s'arrêter complètement avant de poursuivre votre descente en poussant légèrement sur la manette pour une descente avec vitesse sous contrôle.



MISE EN GARDE! Lorsque vous gravissez une pente, ne pas zigzaguer ni attaquer la pente en diagonale. Gravissez la pente en ligne droite directement face à la pente. De cette manière vous réduisez grandement les risques de renversement ou de chute.



MISE EN GARDE! Ne jamais monter ou descendre une pente qui comporte des risques tels la neige, feuilles mouillées, gazon frais coupé, glace etc .



MISE EN GARDE! Ne jamais descendre une pente en faisant marche arrière car ceci pourrait causer des blessures.

Selon les normes établies par "L'American with Disabilities Act of 1990" toutes les rampes pour handicapé doivent avoir une inclinaison de cinq degrés maximum. Par conséquent, Pride recommande de ne pas gravir ou descendre de pente ayant une inclinaison de plus de cinq (5) degrés. Voir la figure 1.



MISE EN GARDE! Toute tentative de descendre ou monter une pente de plus de cinq degrés pourrait déstabiliser votre fauteuil et provoquer un accident causant des blessures.

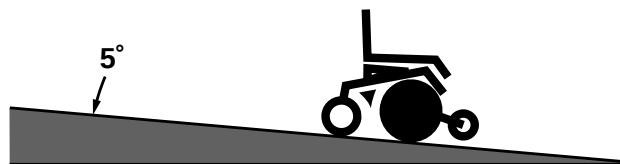
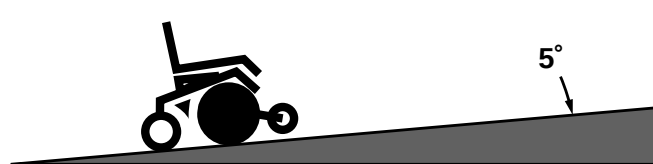


Figure 1. Consignes d'inclinaison maximale

INFORMATIONS SUR LE FREINAGE

Votre fauteuil possède deux systèmes de freinage:

1. Régénératif — utilise de l'électricité pour ralentir le fauteuil rapidement lorsque la manette est relâchée.
2. Frein de stationnement — s'active mécaniquement lorsque le fauteuil est ralenti près de l'arrêt complet par le frein régénératif ou lorsque le contact est coupé peu importe la raison.

COMMENT NEGOCIER UN COIN

Même si votre fauteuil est équipé de roulettes antibascule pour plus de stabilité, certains facteurs comme une vitesse élevée font augmenter le risque de renversement. Voici certains des facteurs aggravants:

- Vitesse élevée lors de la prise du tournant
- Angle de braquage trop serré
- Surface de roulement inégale
- Surface de roulement inclinée
- Rouler à partir d'une surface glissante vers une surface à bonne traction (ex: passer d'une surface gazonnée vers un trottoir sec à haute vitesse dans un virage).
- Changement de direction abrupte.

Une vitesse élevée pour prendre un virage serré est déconseillée. Si vous sentez que vous versez, réduisez votre vitesse et votre angle de braquage (i.e. virage moins serré) pour prévenir le renversement.



MISE EN GARDE! Réduisez votre vitesse pour négocier un virage serré réduit considérablement le risque de renversement avec blessures et dommages. Utilisez votre bon jugement lorsque vous prenez un virage serré.

SURFACES DE ROULEMENT

Votre fauteuil a été conçu pour une stabilité maximale dans des conditions de conduite normale: surfaces planes et sèches composées de béton ou d'asphalte. Cependant Pride est conscient que vous serez appelé à conduire sur d'autres types de surface. Nous avons pris en considération ces besoins et avons conçu votre fauteuil de façon à ce qu'il se comporte admirablement lorsqu'utilisé sur le gazon, la terre battue et le gravier. Profitez des parcs et endroits gazonnés pour vous promener.

- Ralentissez lorsque vous roulez sur du terrain cahoteux ou une surface molle.
- Évitez les herbes hautes car elles pourraient s'enrouler autour des essieux.
- Évitez le sable mou et le gravier épais.
- Si vous doutez de la surface devant vous, évitez-la si possible.

LEVIER D'EMBRAYAGE

Votre fauteuil est équipé d'un levier d'embrayage qui permet le déplacement du fauteuil par une personne qualifiée. Pour plus d'informations au sujet du levier et du mode roues libres (neutre), voyez "Votre Quantum Dynamo/Dynamo ATS."



MISE EN GARDE! N'utilisez pas votre fauteuil en mode roues libres(neutre) sans la présence d'un préposé. Des blessures pourraient en découler.



MISE EN GARDE! Ne tentez pas de placer votre fauteuil en mode roues libres (neutre) vous-même alors que vous assis dans votre fauteuil. Un accident pourrait s'en suivre. Demandez l'aide d'un préposé.



MISE EN GARDE! Ne jamais débrayer le fauteuil lorsque celui-ci est dans une pente. Le fauteuil pourrait rouler de lui-même hors contrôle et provoquer un accident.

OBSTACLES FIXES (ESCALIERS, TROTTOIRS, ETC.)

Conduisez prudemment lorsque vous roulez près d'une bordure de trottoir, sur un balcon ou près d'un escalier.



MISE EN GARDE! Ne tentez pas de gravir un obstacle de plus de 2 pouces de haut sauf si un préposé vous assiste.



MISE EN GARDE! Ne tentez jamais de reculer dans une pente, d'un trottoir, dans un escalier ou tout autre obstacle. Le fauteuil pourrait se renverser et provoquer un accident grave.

CHEMINS PUBLICS ET STATIONNEMENTS



MISE EN GARDE! Vous ne devez pas rouler avec votre fauteuil dans les rues ou sur les routes. Il est difficile pour les automobilistes de vous voir lorsque vous êtes assis sur votre fauteuil motorisé. Respectez les règlements des piétons. Attendez que la circulation soit dégagée de votre chemin avant de circuler prudemment.

ESCALIER ET ESCALIER MECANIQUE

Un fauteuil roulant motorisé n'est pas conçu pour se déplacer dans un escalier. Toujours utiliser un ascenseur.



MISE EN GARDE! Ne jamais tenter de monter/descendre un escalier avec votre fauteuil motorisé. Vous pouvez vous blesser et blesser d'autres personnes en plus d'endommager votre fauteuil.

PORTES

- Déterminez si la porte s'ouvre vers vous ou dans le sens opposé.
- Faites avancer lentement votre fauteuil motorisé en poussant la porte doucement ou tirez sur la porte en reculant lentement.

ASCENSEURS

Les ascenseurs modernes possèdent un dispositif qui lorsqu'il y a contact réouvre les portes automatiquement.

- Si vous êtes dans la porte d'un ascenseur alors qu'elle se refeme, poussez la bordure de caoutchouc pour commander la réouverture automatique.
- Faites attention de ne pas laisser des objets tels que des colis ou livres de poche se coincer dans la porte.

MISE EN GARDE SUR LES EMI/RFI

Des tests de laboratoire fait par la FDA américaine ont démontré que les ondes radio peuvent causer des mouvements non intentionnels de véhicules électriques motorisés. Les ondes radio sont une forme d'énergie électromagnétique (EM). Lorsque ces ondes affectent le fonctionnement d'un appareil ceci s'appelle "interférence électromagnétique" (EMI) ou "interférence radiomagnétique" (RFI).

APPAREIL ELEVATEUR

Si vous allez en déplacement avec votre fauteuil, vous aurez possiblement besoin d'un appareil élévateur pour embarquer votre fauteuil. Pridge recommande de bien lire et observer à la lettre les instructions et consignes de sécurité qui accompagnent l'appareil.

TRANSFERTS

Faire des transferts à partir de ou vers votre fauteuil motorisé nécessite un bon équilibre. Avant de faire un premier transfert, assurez-vous qu'il y ait quelqu'un pour vous aider.

Afin de réduire les risques d'accidents et de blessures, voici quelques conseils:

- Coupez le contact (off). Voir les instructions spécifiques au type de contrôleur qui équipe votre fauteuil.
- Vérifiez s'il n'est pas en mode roues libres (neutre). Voir "Votre Quantum Dynamo/Dynamo ATS."
- Relevez ou enlevez les accoudoirs de votre fauteuil.
- Relevez les repose-pieds ou faites pivoter les repose-jambes vers les côtés de façon à ne pas être gêné pendant le transfert.
- Réduisez la distance entre votre fauteuil et l'endroit vers lequel vous faites le transfert.
- Alignez les roulettes arrière dans la direction de l'endroit où vous faites le transfert afin d'augmenter la stabilité du fauteuil pendant le transfert.



MISE EN GARDE! Avant de transférer, assurez-vous d'être assis bien au fond du siège du fauteuil motorisé afin de prévenir une bascule avant causant des blessures.



MISE EN GARDE! Evitez d'utiliser les accoudoirs pour vous soulever car votre fauteuil pourrait se renverser et entraîner des blessures.



MISE EN GARDE! Evitez de déposer tout votre poids sur les appui-pieds car votre fauteuil pourrait se renverser et entraîner des blessures.

VEHICULE DE TRANSPORT

En ce moment, il n'existe pas de standard approuvé pour les systèmes d'attache avec lesquels une personne pourrait rester assise sur son fauteuil motorisé pendant que le véhicule automobile est en mouvement.

Bien que votre fauteuil soit équipé d'une ceinture de positionnement, celle-ci n'est pas conçue pour servir de ceinture de retenue dans un véhicule automobile. Quiconque prend place dans un véhicule automobile doit être attaché avec la ceinture installée par le fabricant du véhicule.



MISE EN GARDE ! Ne jamais vous asseoir dans votre fauteuil motorisé lorsque celui-ci est dans un véhicule en mouvement à défaut de vous blesser ou d'endommager votre fauteuil.



MISE EN GARDE! Assurez-vous que votre fauteuil et ses batteries sont bien ancrés avant de les transporter à bord d'un véhicule à défaut de provoquer un accident avec blessures et/ou dommages.

CEINTURE DE POSITIONNEMENT

Votre détaillant Pride ou votre professionnel médical a la responsabilité de vous conseiller sur le type et modèle de ceinture approprié pour vous.



MISE EN GARDE! Si vous devez porter une ceinture de positionnement pour conduire votre fauteuil sécuritairement, assurez-vous que la ceinture est bien en place et bouclée. Vous pouvez vous blesser gravement si vous chutez de votre fauteuil.

PRECAUTIONS POUR METEO INCLEMENTE



MISE EN GARDE! N'utilisez pas votre fauteuil sur des surfaces enneigées, glacées où il y a du déglçant (i.e. trottoirs ou chemins). L'omission de respecter ces consignes peut provoquer un accident avec blessures, endommager ou affecter la sécurité de votre fauteuil.



MISE EN GARDE! N'exposez pas votre fauteuil à quelque humidité que ce soit (pluie, neige, bruine ou lavage). L'eau et l'humidité peuvent endommager votre fauteuil. Ne jamais utiliser votre fauteuil s'il a été exposé à de l'humidité tant qu'il n'aura pas eu le temps de sécher complètement.

PORTEE ET FLECHISSEMENT

Ne jamais vous pencher ou essayer d'atteindre un objet lorsque vous roulez avec votre fauteuil motorisé. Lorsque vous penchez le torse ou essayez d'atteindre un objet, il est important de maintenir le centre de gravité stable afin de prévenir le renversement de votre fauteuil. Pride recommande que le centre de gravité de votre chaise soit établi et de pratiquer l'action d'atteindre des objets en présence d'un préposé professionnel.



MISE EN GARDE! Ne pas vous pencher ou fléchir le torse lorsque vous avancez sur votre siège afin de ramasser un objet entre vos genoux. Cette manoeuvre déplace le centre de gravité et pourrait provoquer le renversement de votre fauteuil causant des blessures.

BATTERIES

En plus des mises en garde énoncées ci-dessous, vous devez respecter les consignes de soins à donner aux batteries indiquées dans la section "Système électrique."



MISES EN GARDE! Chaque batterie du fauteuil pèse environ 21 kg (46 lb.). Si vous n'avez pas la force pour soulever un tel poids, demandez de l'aide car vous pourriez vous blesser.



MISE EN GARDE! Les bornes de batterie, les connecteurs et accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.



MISE EN GARDE! Toujours protéger les batteries contre le gel. Ne jamais tenter de recharger une batterie gelée car vous pouvez vous blesser ou endommager la batterie.

PREVENTION DES MOUVEMENTS NON-INTENTIONNELS



MISE EN GARDE! Si vous prévoyez demeurer au même endroit pendant un bon moment, coupez le contact de votre fauteuil. De cette façon vous réduisez le risque de toucher accidentellement la manette et préviendrez aussi les mouvements non-intentionnels qui pourraient être causés par les interférences électromagnétiques. L'omission pourrait causer un accident avec blessures.

MEDICAMENTS PRESCRITS/HANDICAP PHYSIQUE

Les utilisateurs de fauteuil motorisé doivent faire preuve de bon jugement. Les personnes qui consomment des médicaments prescrits ou non et les personnes ayant un handicap physique doivent considérer particulièrement la sécurité.



MISE EN GARDE! Consultez un médecin si vous consommez des médicaments prescrits ou non ou si vous avez un handicap physique. Certains médicaments et handicaps peuvent affecter votre capacité à conduire un fauteuil motorisé de façon sécuritaire.

COMPOSANTES ENLEVABLES



MISE EN GARDE! Ne jamais tenter de soulever le fauteuil en prenant prise sur une composante enlevable car vous risquez de vous blesser et d'endommager votre fauteuil motorisé.

EMI/RFI

Des tests de laboratoire fait par la FDA américaine ont démontré que les ondes radio peuvent causer des mouvements non intentionnels de véhicules électriques motorisés (appareils). Les ondes radio sont une forme d'énergie électromagnétique (EM). Lorsque ces ondes affectent le fonctionnement d'un appareil ceci s'appelle "interférence électromagnétique" (EMI) ou "interférence radiomagnétique" (RFI).

EMI-RFI — QUESTIONS FREQUENTES

Voici un sommaire des informations que vous devriez connaître sur les EMI/RFI. Vous pourrez utiliser ces connaissances pour minimiser le risque que les EMI/RFI n'affectent votre fauteuil électrique.

D'où viennent les ondes radio?

Les ondes radio proviennent des antennes radio, des téléphones cellulaires, des stations radio, des stations télévision, des radio amateurs (HAM), des réseaux d'ordinateurs, des pagettes, etc. Etant donné que la puissance des ondes radio augmente près de la source, les ondes électromagnétiques (EM) émises par les «Walkies-Talkies» sont celles qui peuvent vous affecter le plus. Plus la puissance est élevée, plus grand est le risque que votre fauteuil motorisé soit affecté.

Si mon appareil est affecté par les EMI/RFI, de quelle façon le sera-t-il?

Difficile de le prévoir. Cela dépendra de plusieurs facteurs :

- La puissance des ondes radio
- La configuration particulière de votre fauteuil
- La configuration du terrain (plat ou en pente)
- Si votre fauteuil est en mouvement ou arrêté

Les effets causés par les EMI/RFI sont imprévisibles. Le fauteuil motorisé peut se mettre en marche ou s'arrêter. Il est possible que le frein automatique se désengage. Certaines ondes radio peuvent même endommager le système électronique de votre appareil.

Comment savoir si les mouvements non intentionnels de mon appareil ont été causés par des ondes EMI?

Malheureusement, il est presque impossible de savoir si ce sont les ondes EMI/RFI qui ont causé le mouvement. Cependant s'il vous arrivait un incident, la FDA recommande de nous en aviser pour que nous puissions faire un rapport au laboratoire. N'oubliez pas de vérifier s'il y avait des appareils radio aux alentours lors de l'incident. Une précaution à prendre est de s'assurer que vous ou une autre personne n'êtes pas responsable du mouvement non intentionnel.

Y a-t-il déjà eu des accidents reliés aux mouvements non intentionnels de fauteuils électriques?

La FDA américaine possède des rapports d'accidents provoqués par des mouvements non intentionnels d'appareils motorisés, cependant il est difficile de dire combien de ces accidents ont été causés par les EMI/RFI.

Est-ce que tous les fauteuils sont susceptibles d'être affectés par les EMI/RFI?

Tous les appareils et tous les modèles sont susceptibles d'être affectés par les EMI/RFI. Chaque appareil présente son niveau d'immunité à l'interférence qui est mesurable en volt/mètre (V/m). Plus l'immunité est élevée, plus la protection le sera. En d'autres mots, plus l'immunité est élevée moindre est le risque que votre appareil soit affecté.

Qu'est-ce que la FDA américaine fait à ce sujet?

La FDA a écrit aux manufacturiers et leur a demandé de tester le degré d'immunité de leurs appareils de façon à assurer un niveau de protection appropriée. La lettre indique que le degré d'immunité minimum devait être de 20V/m, ce qui correspond à un degré élevé de protection contre les sources de EMI/RFI courantes.

La FDA a demandé aux manufacturiers de:

- Bien identifier le niveau d'immunité sur chaque appareil ou d'aviser s'il n'est pas connu.
- Fournir des explications et des conseils au sujet des EMI/RFI et comment les éviter.
- Sensibiliser les utilisateurs et les techniciens de véhicules motorisés électriques aux problèmes et aux solutions associées aux risques causés par les EMI/RFI.

Comment puis-je savoir si mon appareil est sensible aux EMI/RFI?

Si vous possédez un appareil depuis un certain temps et que vous n'avez pas de problèmes, le risque d'en avoir est faible. Cependant, vous n'êtes pas à l'abri des risques pour autant, il se peut que vous ayez des problèmes. Soyez vigilant, même si votre fauteuil rencontre ou dépasse la norme de 20V/m d'immunité.

Que puis-je faire pour réduire les risques associés aux EMI/RFI?

Voici quelques précautions que vous pouvez prendre :

- Ne pas utiliser de téléphone cellulaire ou de radio CB lorsque votre fauteuil motorisé est en marche.
- Surveillez autour de vous s'il y a des antennes radio, des radios mobiles et évitez de vous en approcher. Demeurez à plus de 1 mètre (3 pieds) d'une radio portative et à plus de 3 mètres d'une radio mobile.
- Sachez que si vous ajoutez des accessoires ou si vous modifiez votre fauteuil motorisé, il pourrait devenir plus sensible aux interférences.
- Il n'existe pas de moyen pratique pour évaluer les effets des modifications sur l'immunité de votre appareil.

VOTRE QUANTUM DYNAMO/DYNAMO ATS

Votre Dynamo/DynamoATS possède deux composantes principales: le siège et la base motorisée. Voir la figure 2. Il existe plusieurs types de siège pour accommoder la plupart des utilisateurs. Un siège typique comprend l'assise, les accoudoirs, le dossier, la manette de commande et le repose-pieds. Votre fauteuil peut être muni d'un siège inclinable ou basculant, support à manette adapté ou un des autres accessoires facultatifs qui améliorent la mobilité. Référez-vous aux instructions spécifiques qui accompagnent le siège pour de plus amples informations.

La base motorisée de votre fauteuil en est le cœur. Elle comprend les moteurs/freins, deux roues motrices, deux roulettes pivotantes, deux roulettes antibascule, deux batteries et un chargeur à batteries. Le contrôleur de type "Remote Control Plus" est en équipement standard. Si votre Quantum Dynamo/DynamoATS est équipé d'un type de contrôleur facultatif, référez-vous aux instructions qui accompagnent votre équipement.

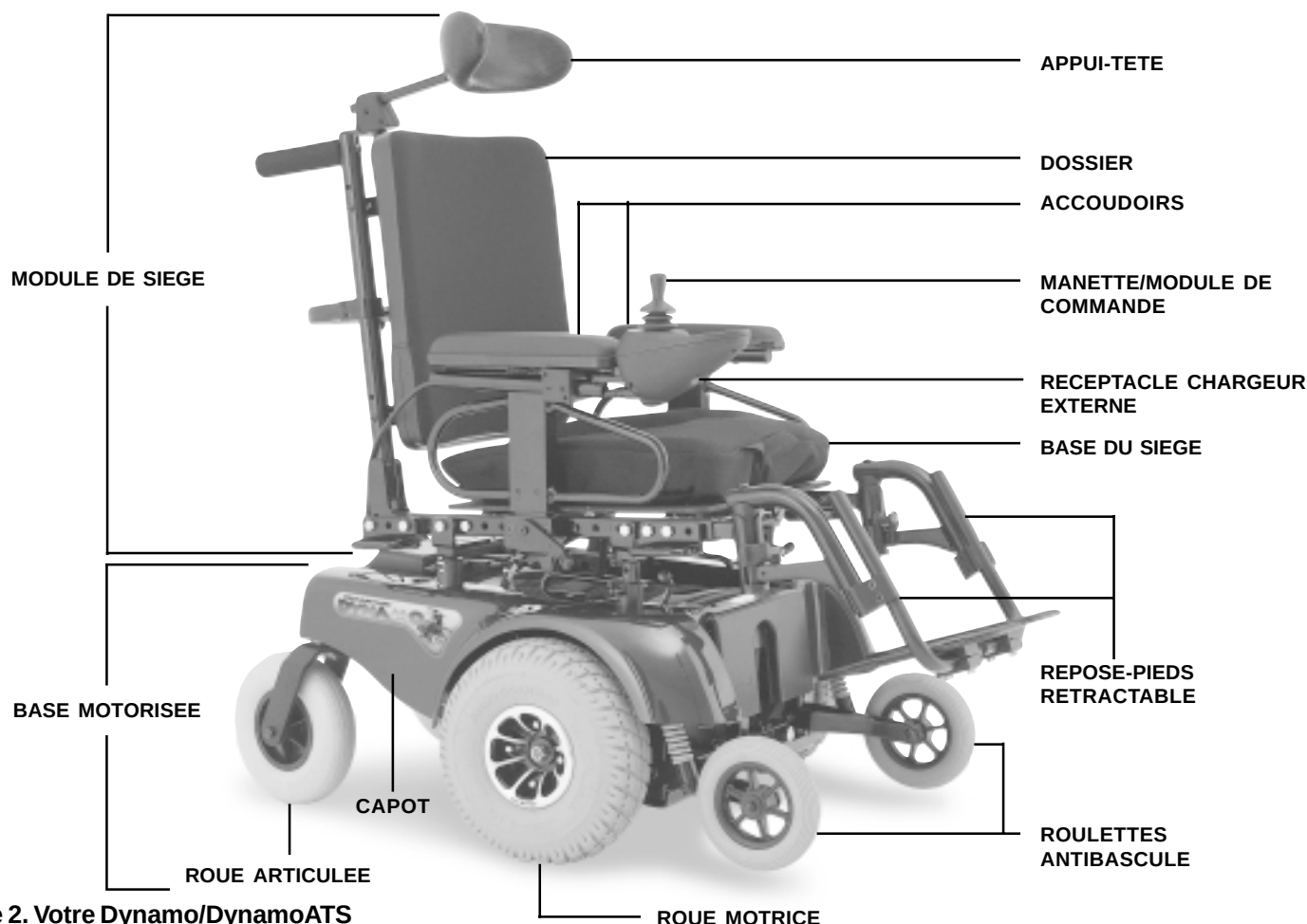


Figure 2. Votre Dynamo/DynamoATS

Spécifications (Dynamo)	
Suspension:	Suspension limitée
Roues motrices:	25 cm (10 po.) pneumatiques, montées sous le centre (pneus âme pleine facultatif)
Roues arrière:	20 cm (8 po.) âme pleine, articulées
Antibascule:	15 cm (6 po.) âme pleine, montées à l'avant
Vitesse maximale:	6 km/h (4.0 mph)
Freins:	"Frein intelligent ," régénératif, frein de stationnement à disque
Dégagement au sol:	6 cm (2.5 po.)
Rayon de braquage:	42 cm (16.5 po.)
Dimension hors tout:	Longueur: 84 cm (33 po.) Largeur: 58 cm (23 po.) (assemblé)
Choix de sièges:	"Versa Seat" (standard) "Versa Tilt" (facultatif)
Module de traction:	Deux moteurs, roues du milieu
Batteries:	Deux 12-volt, format U-1
Autonomie:	Jusqu'à 40 km (25 miles)
Chargeur à batteries:	Intégré Externe (facultatif)
Composantes électroniques:	Standard: Contrôleur 50-amp P&G Pilot Facultatif: Contrôleur 70-amp P&G Remote Plus Contrôleur 70-amp Dynamic
Capacité de poids:	113 kg (250 lb.)
Poids des composantes:	Siège: 14.5 kg (32 lb.) Batterie et boîtier avant: 12 kg (26 lb.) (Batterie U-1 = 11 kg {24 lb.}) Batterie et boîtier: 12 kg (26 lb.) (Batterie U-1 = 11 kg {24 lb.}) Structure du puits à batteries: 6 kg (13 lb.) Câdre avant: 1 kg (2 lb.) Élément de structure droit: 14.5 kg (32 lb.) Élément de structure gauche: 14.5 kg (32 lb.)
Garantie:	A vie limitée sur la structure Limitée de deux ans sur les composantes électroniques 18-mois sur les moteurs de traction

Spécifications (Dynamo ATS)	
Suspension:	Limitée, type Active-Trac
Roues motrices:	25 cm (10 po.) pneumatiques centrées sous le milieu du fauteuil (pneus à âme pleine facultatifs)
Roues arrières:	20 cm (8 po.) âme pleine, articulées
Antibascule:	15 cm (6 po.) âme pleine, montées à l'avant
Vitesse maximale:	6 km/h (4.0 mph)
Freins:	"Freins intelligents," électroniques, régénératifs, frein de stationnement à disque
Dégagement au sol:	6 cm (2.5 po.)
Rayon de braquage:	46 cm (18 po.)
Dimensions hors-tout:	Longueur: 90 cm (35.5 po.) Largeur: 58 cm (23 po.) (assemblé)
Sièges facultatifs:	"Versa Seat" (standard) "Versa Tilt" (facultatif)
Propulsion:	Deux moteurs, roues du milieu
Batteries:	Deux 12 volt, modèle U-1
Autonomie:	Jusqu'à 40 km (25 miles)
Chargeur à batteries:	Intégré Externe (facultatif)
Electronique:	Standard: contrôleur 70 ampères, P&G "Remote Plus" Facultatif: contrôleur 70 ampères "Dynamic"
Limite de poids:	113 kg (250 lb.)
Poids des composantes:	Siège: 14.5 kg (32 lb.) Batterie avant avec boîtier: 12 kg (26 lb.) (Batterie U-1 = 11 kg {24 lb.}) Batterie arrière avec boîtier: 12 kg (26 lb.) (Batterie U-1 = 11 kg {24 lb.}) Structure des puits à batteries: 6 kg (13 lb.) Section avant: 1 kg (2 lb.) Section droite: 15 kg (33 lb.) Section gauche: 15 kg (33 lb.)
Garantie:	Limitée à vie sur la structure Limitée de deux ans sur les composantes électroniques 18 mois sur les moteurs de propulsion

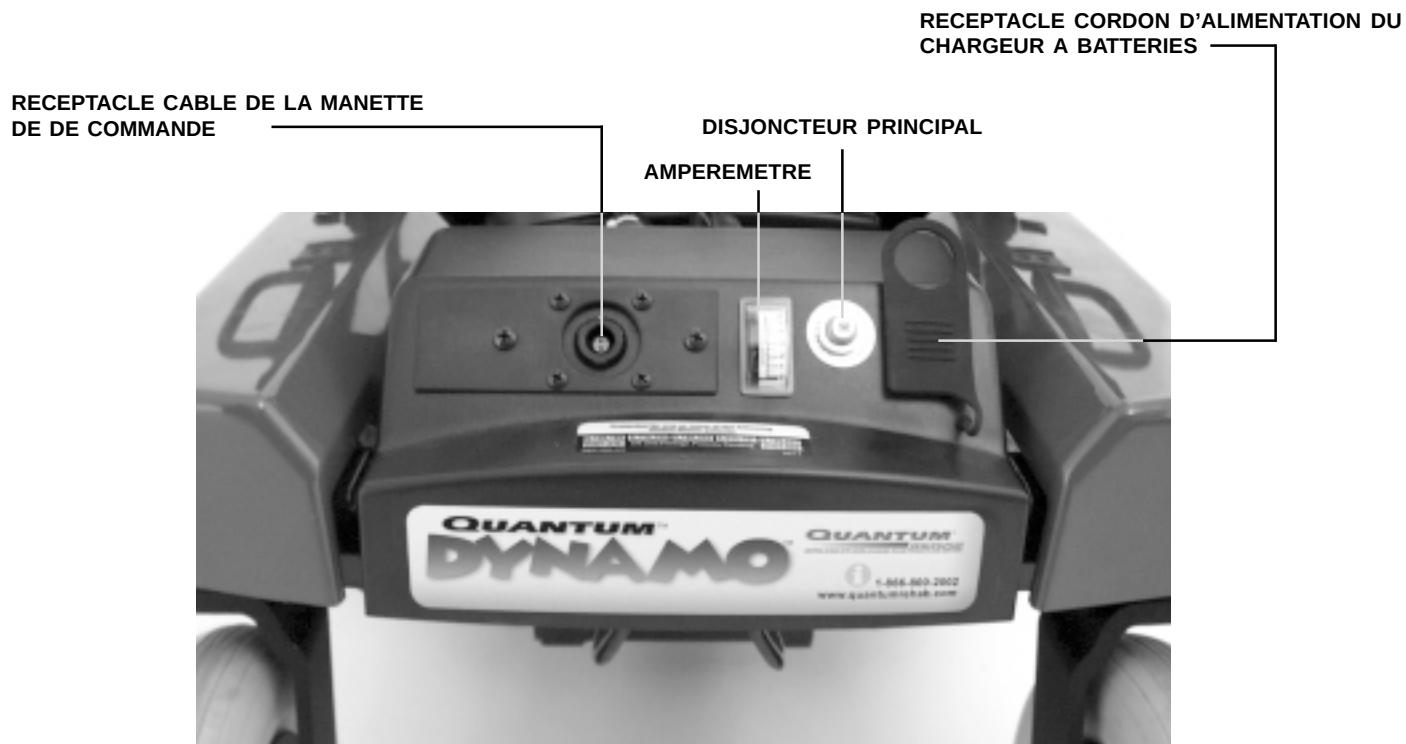


Figure 3. Vue arrière de la base motorisée -- Boîtier de branchement

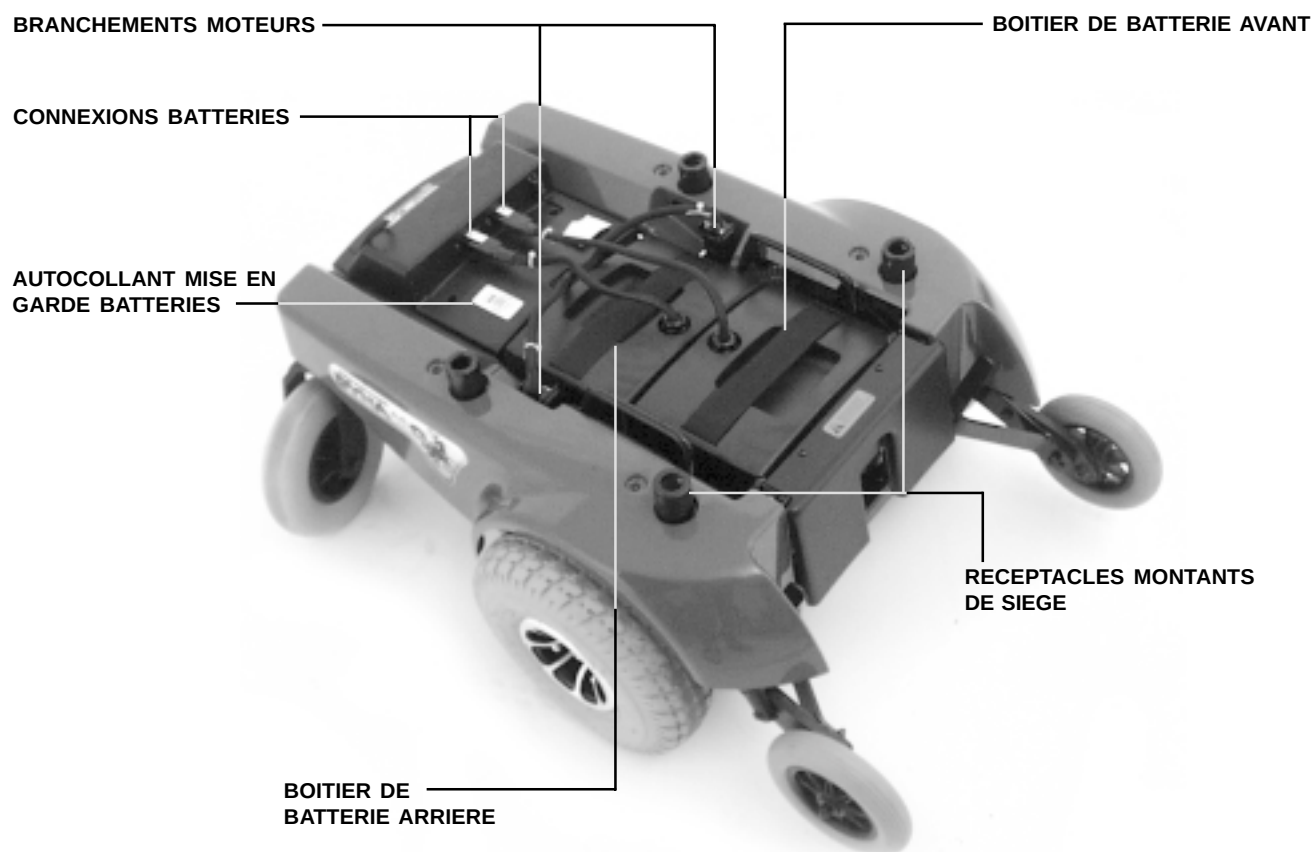


Figure 4. Base motorisée vue de haut

COMPOSANTES DE LA BASE MOTORISÉE ET DU SIÈGE

Les éléments qui composent la base et le siège:

- **Manette de commande:** Celle-ci vous sert à commander et diriger le fauteuil. Voir la figure 2.
- **Réceptacle du câble du module du commande:** Pour le branchement de la manette au contrôleur. Voir la figure 3.
- **Accoudoirs:** Pour augmenter votre confort lorsque vous êtes dans votre fauteuil. Voir la figure 2.
- **Leviers d'embrayage:** Pour embrayer ou débrayer les moteurs. Lorsque les moteurs sont débrayés, le fauteuil peut être déplacé manuellement.
- **Capot:** Celui-ci protège la base motorisée. Voir la figure 2.
- **Repose-jambes rétractables:** Pour soutenir vos jambes et vos pieds lorsque vous êtes dans votre fauteuil. Voir la figure 2.
- **Antibascule:** Empêche le fauteuil de basculer. De plus, elles permettent au fauteuil de monter sur un trottoir de 2 pouces de haut. Voir la figure 2.
- **Roues motrices:** Celles-ci meuvent le fauteuil. Voir la figure 2.
- **Roues arrière articulées:** Ces roues sont responsables de la stabilité du fauteuil. Voir la figure 2.
- **Ampèremètre:** Celui-ci affiche l'ampérage produit par le chargeur. Voir la figure 3.
- **Disjoncteur principal:** Coupe le courant du circuit principal pour protéger les moteurs, le contrôleur et les batteries en cas de surcharge (poids excessif). Si le disjoncteur saute, laissez le fauteuil reposer quelques minutes. Pesez sur le bouton pour rétablir le circuit et le fonctionnement de la manette. Si le disjoncteur saute continuellement, contactez votre détaillant Pride.
- **Réceptacle du cordon d'alimentation du chargeur à batteries:** Endroit où vous branchez le courant lorsque vous rechargez les batteries. Voir la figure 3.
- **Connexions des batteries:** Pour le branchement des boîtiers à batteries au boîtier de branchement. Voir la figure 4.
- **Connexions aux moteurs:** Pour le branchement des moteurs au boîtier de branchement. Voir la figure 4.

LEVIERS D'EMBRAYAGE

Votre fauteuil possède deux leviers d'embrayage situés sur le devant du fauteuil sous le siège. Ces leviers vous permettent de débrayer les transmissions pour déplacer le fauteuil manuellement. Ceci se nomme le mode roues-libres.



MISE EN GARDE! Ne pas passer en mode roues libres sauf en présence d'un préposé à défaut de provoquer un accident.



MISE EN GARDE! Ne pas placer le fauteuil en mode roues libres lorsque celui-ci est dans une pente car celui-ci pourrait rouler de lui-même hors contrôle et causer un accident.

Pour embrayer ou débrayer les moteurs:

1. Faites tourner les leviers vers l'avant du fauteuil pour embrayer les moteurs.
2. Faites tourner les leviers vers l'arrière du fauteuil pour débrayer les moteurs.



NOTE: Il est important de se rappeler que lorsque le fauteuil est en mode roues libres(débrayé) les freins sont désengagés.

Si les leviers refusent de bouger, secouez légèrement le fauteuil pour les débloquent.

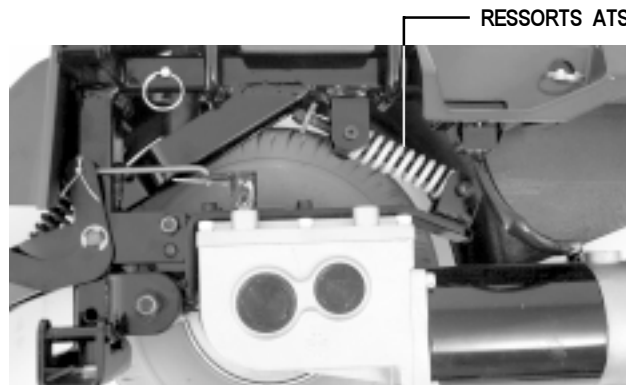
SYSTEME ACTIVE-TRAC

Votre fauteuil motorisé est équipé d'une suspension de type Active-Trac (ATS). Voir la figure 5. ATS est un système de suspension conçu pour permettre à votre fauteuil motorisé de négocier différents types de terrains et obstacles tout en fonctionnant sans à coup. Avec le système ATS, les roues antibasculer avant travaillent en conjonction avec la suspension pour surmonter les obstacles.

Lorsque les roues antibasculer viennent en contact avec un obstacle, le module des roues antibasculer est tiré vers le haut. Au même moment, vos moteurs sont poussés vers le bas. Ceci permet aux moteurs de pousser votre fauteuil par dessus l'obstacle tout en réduisant le risque que le fauteuil reste "accroché" à l'obstacle.

Le système ATS est utile dans les situations de tous les jours. Par exemple, lorsque vous relâchez la manette, votre fauteuil commence à ralentir. Lors de la décélération, les roues antibasculer s'abaisseront automatiquement vers le sol. Ceci amenuise l'effet indésirable de tangage vers l'avant commun avec les fauteuils conventionnels.

Figure 5. Système ATS



REGLAGES CONFORT

REGLAGES DU SIEGE "VERSA SEAT"

Le "Versa Seat" est le siège standard pour votre fauteuil. Lorsque vous serez acclimaté à la conduite de votre fauteuil vous aurez besoin de faire des réglages confort à votre fauteuil.



MISE EN GARDE! Si la configuration du siège a été faite par votre détaillant, consultez votre représentant ou votre conseiller avant d'effectuer des changements ou des réglages. Certains changements peuvent nuire à la stabilité et la performance de votre appareil en déplaçant le centre de gravité.

INCLINAISON ET HAUTEUR DU SIEGE

Vous pouvez changer la hauteur en allongeant ou raccourcissant les 4 montants de siège sur la base motorisée.

Pour changer la hauteur du siège:

1. Retirez les goupilles qui retiennent le "Versa Seat" à la base.
2. Allongez ou raccourcissez les montants à la longueur désirée. Il est plus facile de régler les montants avant puis les montants arrière. Voir les figures 6 et 6a.
3. Alignez les trous dans les montants avec ceux dans les embouts du siège avant d'insérer les goupilles.

Pour changer l'inclinaison du siège:

Pour changer l'inclinaison du siège, réglez la longueur des montants arrière ou avant selon vos besoins.

REGLEZ LA LONGUEUR DES MONTANTS AVANT ET INSEREZ LES GOUPILLES DANS LES TROUS



Figure 6. Réglage hauteur du siège (L'avant)

REGLEZ LA LONGUEUR DES MONTANTS ARRIERE ET INSEREZ LES GOUPILLES DANS LES TROUS.



Figure 6a. Réglage hauteur siège (Arrière)

REGLAGE DU DOSSIER

Le dossier du "Versa Seat" peut être incliné pour augmenter votre confort. Voir la figure 7.

Pour régler l'inclinaison du dossier:

1. A l'aide d'une douille de 1/2" et d'une clé 1/2" retirez les vis du support de réglage du dossier.
2. Placez le dossier à l'inclinaison désirée.
3. Réinstallez les vis.

REGLAGES DES ACCOUDOIRS

Les accoudoirs relevables sont réglables en inclinaison et en hauteur. Les accoudoirs enlevables sont réglables en hauteur.

Pour régler l'inclinaison des accoudoirs relevables:

1. Relevez l'accoudoir perpendiculaire au plancher. Voir la figure 8.
2. Desserrez l'écrou hexagonal 7/16".
3. Desserrez le boulon 5/32" avec une clé hexagonale.
4. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever le devant de l'accoudoir et dans le sens contraire pour l'abaisser.
5. Reserrez l'écrou pour verrouiller en place.

Pour régler la hauteur des accoudoirs relevables:

1. Relevez l'accoudoir perpendiculaire au plancher. Voir la figure 8.
2. Desserrez l'écrou de blocage hexagonal 7/16" avec une clé.
3. Desserrez le boulon 5/32" avec une clé hexagonale et la vis de réglage ainsi que les deux vis à tête plate sur le support de bras.
4. À l'aide d'une clé 5/16" hexagonale retirez le boulon d'appui avant de l'accoudoir.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour l'autre accoudoir.
6. Placez l'accoudoir à la hauteur désirée.
7. Réinstallez et serrez toutes les vis et boulons.

Pour régler la hauteur des accoudoirs enlevables:

1. Retirez avec une clé hexagonale 5/32" les deux vis à tête plate sur le support de bras. Voir la figure 10.
2. Placez l'accoudoir à la hauteur désirée.
3. Réinstallez et serrez les deux vis.

LONGUEUR REPOSE-PIEDS RETRACTABLES

La longueur des repose-pieds est réglable pour un confort accru.

Pour régler la longueur du repose-pieds:

1. A l'aide d'une clé hexagonale de 3/16" retirez les vis d'assemblage. Voir la figure 11.
2. Faites glisser le repose-pieds vers la longueur désirée.
3. Ré-installez les vis d'assemblage et resserrez.

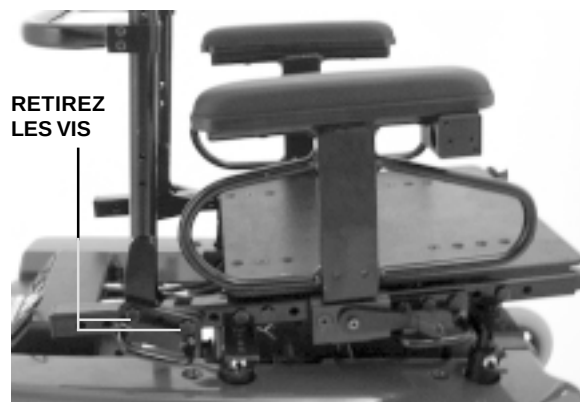


Figure 7. Réglage inclinaison dossier

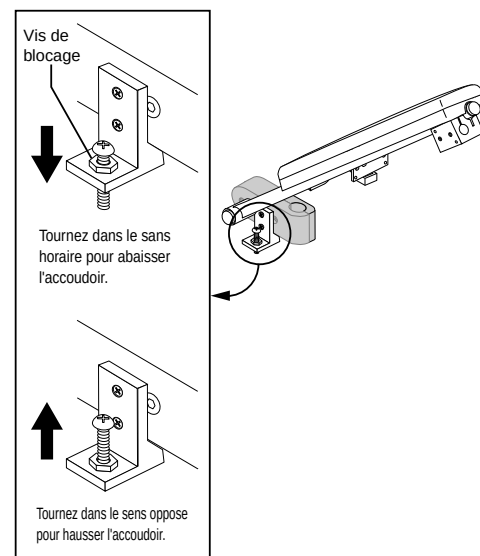


Figure 8. Réglage inclinaison accoudoir relevable

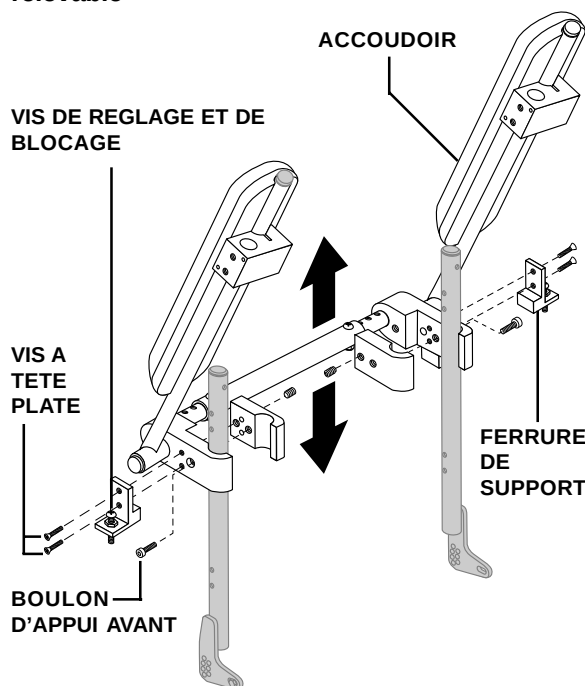


Figure 9. Réglage accoudoir relevable

RALLONGE DE LA MANETTE

On peut facilement allonger ou raccourcir le support du module de commande en l'éloignant ou le rapprochant de l'accoudoir.

Pour régler la longueur de la manette :

1. Utilisez une clé hexagonale de 1/8" pour desserrer le boulon. Voir la figure 12.
2. Faites glisser la manette dans la position désirée et resserrez le boulon.

POSITION DE LA MANETTE

La manette peut être positionné pour gaucher ou droitier.

Pour changer la position de la manette:

1. Débranchez le câble de manette sur le boîtier électronique. Voir la figure 3.
2. Coupez l'attache plastique qui retient le câble sous l'accoudoir.
3. A l'aide d'une clé hexagonale de 1/4" desserrez les vis sur le coté droit du bloc de montage de la manette.
4. Faites glisser le bloc pour le retirer et montez-le sur l'autre accoudoir.
5. Resserrez les vis.
6. Rebranchez le câble sur le boîtier électronique et attachez-le sous l'accoudoir avec une nouvelle attache plastique.

ANTIBASCULE

Le concept des roues motrices sous le centre de gravité du Quantum Dynamo/DynamoATS procure une excellente performance et une sécurité supérieure. Les roues antibasculer sont une des composantes importante du concept car elles apportent la stabilité durant la décélération. Les roulettes antibasculer ont été pré-réglées à l'usine à une hauteur de 3/4" au dessus du sol. Ceci est le réglage idéal pour la plupart des utilisateurs. Cependant, il se peut que vous ayez besoin de modifier le réglage. Par exemple, si vous roulez souvent sur du tapis à poils long il se peut que les roulettes aient tendance à frotter constamment le sol. Dans ce cas, vous aurez besoin de revoir le réglage. Si vous roulez surtout sur du linoléum ou de la tuile il se peut que le fauteuil ait tendance à tanguer vers l'avant de manière inconfortable. (Ceci est plus apparent chez les personnes de petit poids.) Dans ce cas, vous aurez besoin de rapprocher les roues du sol.



MISE EN GARDE! Consultez votre détaillant Pride avant de tenter de modifier le réglage des roulettes antibasculer. Modifier le réglage peut affecter le comportement du fauteuil pendant les décélérations.



NOTE: Consultez votre détaillant Pride avant de tenter de modifier le réglage des roulettes antibasculer pour faire vérifier la position du siège. Reculer le siège de 1" peut suffire au lieu de modifier le réglage des roulettes.

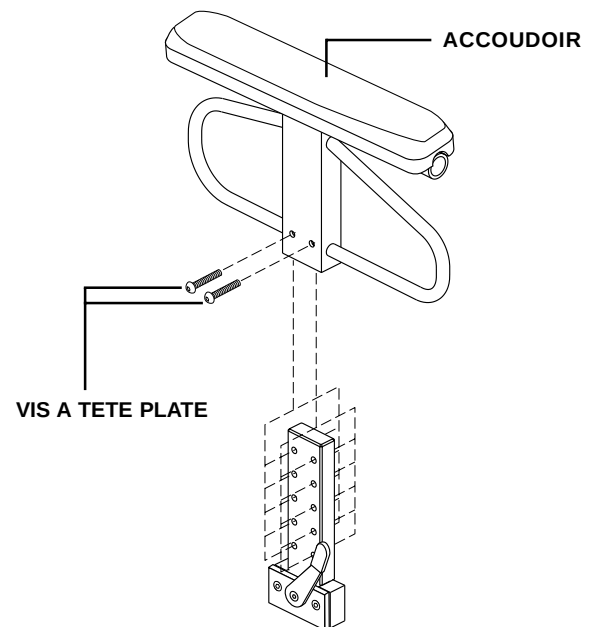


Figure 10. Réglage accoudoir enlevable

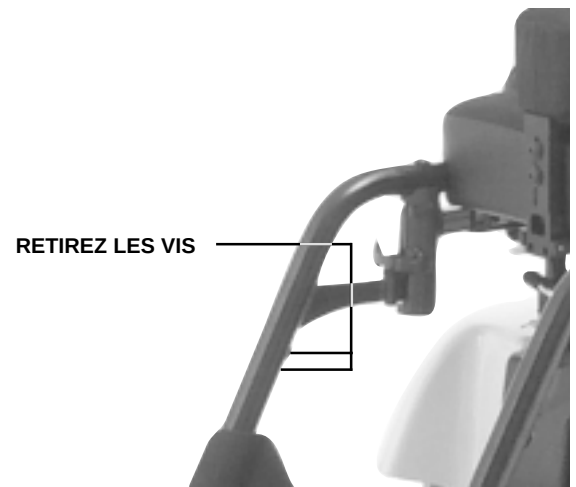


Figure 11. Réglage longueur des repose-pieds

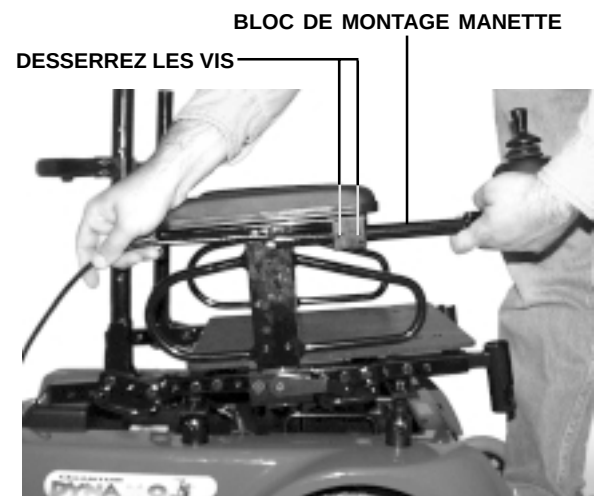


Figure 12. Réglage longueur de la manette

REGLAGE DES ROULETTES ANTIBASCULE

Vous pouvez abaisser ou remonter les roulettes. Le réglage affectera la rigidité de la suspension. Remonter les roulettes réduit la rigidité de la suspension alors que les abaisser rend la suspension plus souple.

Pour régler les antibasculer :

1. Tourner les leviers vers l'avant du fauteuil pour dégager le capot.
2. Retirez le siège. Voir "Démontage."
3. Débranchez les moteurs en pressant la patte sur chacun des leviers.
4. Enlevez les quatre vis (deux vis étoile sur chaque capot près du connecteur de siège) et retirez les capots.
5. Identifiez les écrous de réglage des antibasculer sur le dessus du ressort de roulettes sur la structure de chaque côté.
6. Pour abaisser et rendre la suspension plus souple, tournez l'écrou dans le sens opposé à l'horaire à l'aide d'une clé 1/2". Pour remonter les roulettes et rendre la suspension plus rigide, tournez l'écrou dans le sens horaire. Réglez les deux cotés de la même façon.

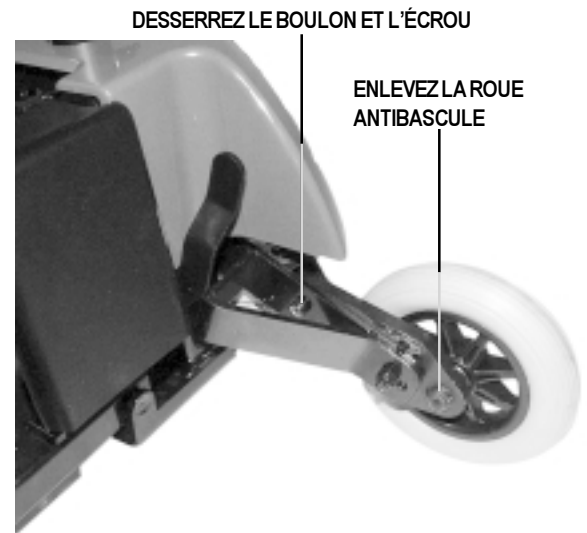


Figure 13. Roues antibasculer

FONCTIONNEMENT

CONTROLEUR TYPE "PILOT"

Le contrôleur "Pilot" est du type intégral. Cela veut dire que la manette de commande est montée directement sur le dessus du boîtier du contrôleur. Le boîtier du contrôleur est monté directement sur l'accoudoir du fauteuil. Il est branché aux moteurs et aux batteries via le boîtier utilitaire et le câble.



MISE EN GARDE! Dans des conditions difficiles et lorsque le fauteuil est exposé au soleil direct, la température du boîtier du contrôleur (dessous et le coté) deviennent très chaud (plus de 41°C/105°F). NE TOUCHEZ PAS LE BOÎTIER au risque de vous blesser.

FONCTIONS DE LA MANETTE

Les fonctions de la manette sont similaires pour tous les modèles de contrôleur. Elles commandent la direction et la vitesse du fauteuil roulant. Voir la figure 15. Lorsque vous éloignez le mât de la manette de son centre (neutre), les freins électromagnétiques se relâchent et le fauteuil peut avancer. Plus vous éloignez la mât de la verticale, plus vous accélérez. Lorsque vous relâchez la mât, il revient à la verticale et les freins s'engagent. La chaise ralentit et s'arrête complètement. Si votre fauteuil bouge de façon inattendue, relâchez immédiatement la mât, le fauteuil s'immobilisera sauf s'il y a un dérangement.



MISE EN GARDE! Ne pas utiliser le bouton de contact pour stopper le fauteuil à défaut de vous blesser.

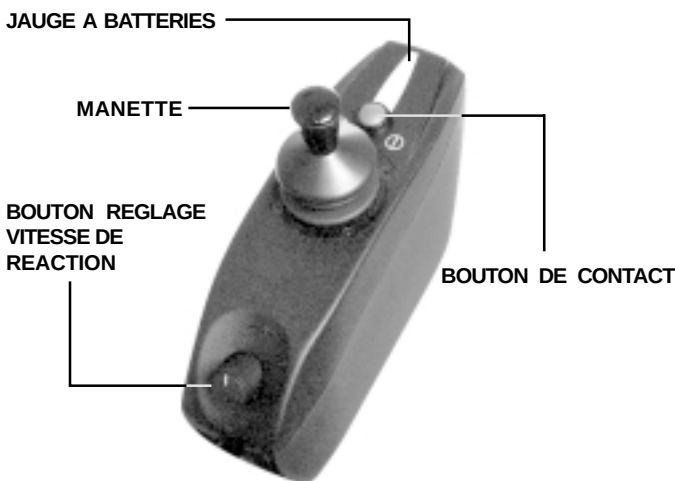


Figure 14. Caractéristiques contrôleur "Pilot"



Figure 15. Mouvements de la manette

REGLAGE DE LA VITESSE DE REACTION

Le contrôleur de type "Pilot" est équipé d'un bouton de réglage qui vous permet de sélectionner le réglage de vitesse de réaction le mieux adapté à votre environnement et à vos besoins. Voir la figure 14. Ce bouton contrôle la vitesse à laquelle votre fauteuil réagit aux commandes de la manette. Tournez-le dans le sens opposé à l'horaire pour augmenter, tournez dans le sens horaire pour réduire. Les changements se font automatiquement dans la programmation du module de contrôle.



NOTE: Nous recommandons de régler le bouton de vitesse de réaction au minimum pour vos premières sorties jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec votre fauteuil.

JAUGE A BATTERIES

La jauge est située sur la partie avant de la manette de commande. Elle permet de vérifier l'état de vos batteries et indique la quantité approximative d'énergie dans les batteries. Voir la figure 14.

- Les voyants jaunes, rouges et verts indiquent que les batteries sont à pleine capacité.
- Les voyants rouges et jaunes indiquent que vous devez charger vos batteries sous peu.
- Le voyant rouge indique que les batteries sont faibles et qu'elles doivent être chargées le plus tôt possible car le fauteuil risque d'arrêter de fonctionner.



NOTE: Lorsque les batteries doivent être rechargées, le premier voyant rouge clignotera pour vous le rappeler!

PROTECTION THERMIQUE

Votre fauteuil est muni d'une protection thermique de ses circuits. La température des moteurs est constamment surveillée. Si la température s'élève à un niveau trop élevé (plus de 122 °F/50°C), les circuits réduisent automatiquement le voltage d'alimentation des moteurs, de façon à diminuer leur température et à les protéger. Pour chaque degré au-dessus de 122°F/50°C, le niveau est réduit de cinq volts. Le voltage normal est rétabli automatiquement dès que la température atteint un niveau sécuritaire, le Dynamo/DynamoATS reprend alors sa vitesse normale.

CODE DES PROBLEMES

En plus de vous indiquer la quantité d'énergie des batteries, s'ils clignotent rapidement, les voyants vous informent de certains problèmes possibles. La jauge possède dix (10) voyants lumineux individuels. Le nombre de voyants qui clignotent indiquent un problème particulier. Par exemple, si le premier voyant clignote en rouge cela indique que les batteries doivent être rechargées. Le tableau qui suit indique les problèmes possibles et le nombre de voyants qui leur est associé (clignotements rapides).

Clognotements voyants	Diagnostic	Solutions
10 verts	voltage élevé	vérifiez les batteries
9 verts	solenoid frein	vérifiez le câble frein/moteur
8 verts	contrôle défectueux	contactez votre détaillant autorisé
7 jaunes	manette défectueuse	contactez votre détaillant autorisé
6 jaunes	désactivation	débranchez le chargeur, vérifiez la connexion
5 jaunes	câblage moteur droit	vérifiez le câblage du moteur droit
4 jaunes	moteur droit débranché	vérifiez le câblage du moteur droit
3 rouges	câblage moteur gauche	vérifiez le câblage du moteur gauche
2 rouges	moteur gauche débranché	vérifiez le câblage du moteur gauche
1 rouge	bas voltage batteries	vérifiez les batteries et les câbles, rechargez les batteries

CONTROLEUR “REMOTE PLUS”

Le système du “Remote Plus” est composé de la manette de commandes et du module du contrôleur. La manette envoie des signaux au module du contrôleur via un câble attaché derrière la manette. Ce câble est connecté au module du contrôleur via le boîtier électronique. Typiquement, la manette est fixée à l'extrémité de l'un ou l'autre des accoudoirs. Le module du contrôleur du “Remote Plus” est situé sous le devant du fauteuil.

FONCTIONS DE LA MANETTE

Les fonctions de la manette sont similaires dans toutes les configurations. La manette commande la direction et la vitesse du fauteuil. Lorsque vous décentrez le mât de son axe vertical (neutre) les freins électromagnétiques se relâchent et le fauteuil peut bouger. Plus vous poussez le mât, plus le fauteuil accélérera. Quand vous relâchez la manette, le mât retourne vers son axe vertical et les freins s'engagent. Le fauteuil ralentira et s'arrêtera complètement. Si votre fauteuil bouge de façon inattendue, relâchez la manette immédiatement, le fauteuil devrait s'immobiliser sauf si la manette est défectueuse.



MISE EN GARDE! N'utilisez jamais le bouton de contact pour stopper votre fauteuil car ceci pourrait causer un accident avec blessures.

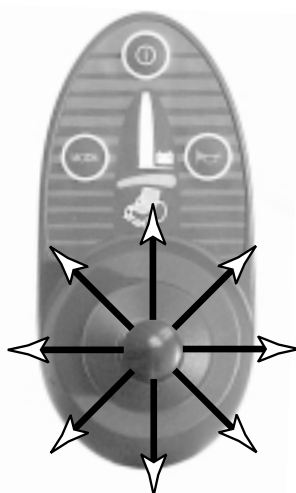


Figure 16. Mouvements de la manette

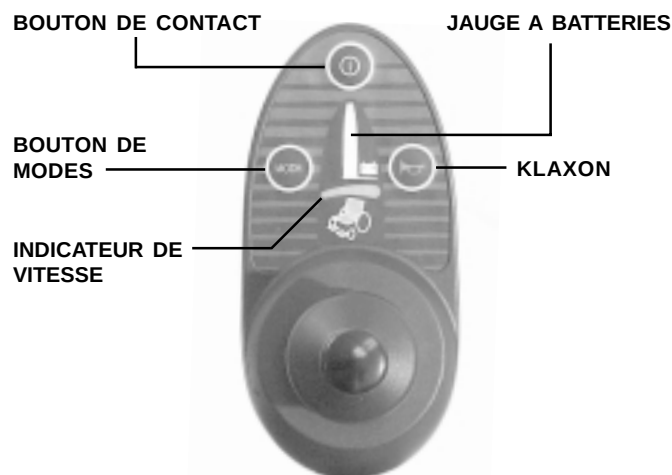


Figure 17. Caractéristiques de “Remote Plus”

SELECTION DE MODES ET DE VITESSE

La manette du “Remote Plus” est équipée d'un bouton de modes et de voyants indicateurs de vitesse. Voir la figure 17. Le bouton de modes vous donne accès aux différentes fonctions de la chaise motorisée. Vous pouvez régler la vitesse maximale du fauteuil. Pour régler la vitesse, pesez sur le bouton une seule fois. Poussez la manette vers la droite pour augmenter le réglage, poussez vers la gauche pour le réduire. Les voyants lumineux s'allumeront de gauche à droite. Un voyant seulement indique que le réglage de la vitesse est au minimum. Lorsque les cinq voyants sont allumés, le réglage est au maximum. Après avoir réglé la vitesse, pesez à nouveau sur le bouton de modes pour reprendre le fonctionnement normal ou simplement poussez la manette vers l'avant ou vers l'arrière pour le fonctionnement à la vitesse sélectionnée.



NOTE: Nous recommandons que la vitesse maximale soit réglée au niveau le plus bas pour les premières sorties jusqu'à ce que vous soyez plus familier avec votre nouveau Quantum Dynamo ATS.

Si votre fauteuil motorisé est équipé d'un siège électrique, le bouton de modes vous donne accès à son fonctionnement en pesant deux fois. Poussez sur la manette vers la droite pour sélectionner la fonction désirée. Les voyants appropriés s'allumeront en différentes positions pour vous indiquer quelle fonction est sélectionnée. Lorsque la fonction appropriée est sélectionnée, poussez la manette vers l'avant pour élever le siège ou vers l'arrière pour l'abaisser. Pour retourner en mode de fonctionnement normal du fauteuil, pesez sur le bouton de modes à nouveau.

MODE SOMMEIL

Le contrôleur “Remote Plus” est équipé d'une fonction sommeil. La fonction sommeil est un circuit intégré qui coupe automatiquement l'alimentation lorsque la manette n'a pas bougée depuis approximativement cinq minutes. La jauge à batteries indiquera que la fonction sommeil est engagée en clignotant deux fois à toutes les cinq secondes. Pour rétablir le courant et poursuivre votre route, pesez sur le bouton de contact deux fois.

PROTECTION THERMIQUE

Votre fauteuil est muni d'une protection thermique de ses circuits. La température des moteurs est constamment surveillée. Si la température s'élève à un niveau trop élevé (plus de 122°F/50°C), les circuits réduisent automatiquement le voltage d'alimentation des moteurs, de façon à diminuer leur température et à les protéger. Pour chaque degré au-dessus de 122°F/50°C, le niveau est réduit de cinq volts. Le voltage normal est rétabli automatiquement dès que la température atteint un niveau sécuritaire, le Dynamo/DynamoATS reprend alors sa vitesse normale.

CODE DES PROBLEMES

En plus de vous indiquer la quantité d'énergie des batteries, s'ils clignotent rapidement, les voyants vous informent de certains problèmes possibles. La jauge possède dix (10) voyants lumineux individuels. Le nombre de voyants qui clignotent indiquent un problème particulier. Par exemple, si le premier voyant clignote en rouge cela indique que les batteries doivent être rechargées. Le tableau qui suit indique les problèmes possibles et le nombre de voyants qui leur est associé (clignotements rapides).

Clognotements voyants	Diagnostic	Solutions
10 verts	voltage élevé	vérifiez les batteries
9 verts	solenoid frein	vérifiez le câble frein/moteur
8 verts	contrôle défectueux	contactez votre détaillant autorisé
7 jaunes	manette défectueuse	contactez votre détaillant autorisé
6 jaunes	désactivation	débranchez le chargeur, vérifiez la connexion
5 jaunes	câblage moteur droit	vérifiez le câblage du moteur droit
4 jaunes	moteur droit débranché	vérifiez le câblage du moteur droit
3 rouges	câblage moteur gauche	vérifiez le câblage du moteur gauche
2 rouges	moteur gauche débranché	vérifiez le câblage du moteur gauche
1 rouge	bas voltage batteries	vérifiez les batteries et les câbles, rechargez les batteries

BATTERIES ET RECHARGE

BATTERIES

Votre Dynamo/DynamoATS utilise deux batteries de 12 volts à décharge poussée. Ces batteries sont scellées et ne demandent aucun entretien. Il n'est pas nécessaire d'en vérifier le niveau de liquide. Ces batteries ont été conçues pour être déchargées longtemps et profondément. Même si elles ont la même apparence qu'une batterie d'automobile, on ne peut jamais utiliser une batterie d'automobile dans le Dynamo/DynamoATS puisqu'elles n'ont pas été conçues pour être entièrement déchargées et peuvent être dangereuses.



MISE EN GARDE! Les bornes de batteries, les connecteurs et les accessoires reliés contiennent du plomb. Lavez vos mains après les avoir manipulées.

COMMENT RECHARGER VOS BATTERIES

Le chargeur de batteries est un des éléments les plus importants de votre fauteuil. Il a été conçu pour recharger rapidement et efficacement vos batteries. Le système de recharge est composé du chargeur, du fusible du chargeur et de l'ampèremètre. L'ampèremètre indique le niveau de charge nécessaire pour compléter la recharge. Il indique aussi si le chargeur fonctionne correctement. Le chargeur et l'ampèremètre ne fonctionnent que lorsque le fauteuil est branché au mur.



MISE EN GARDE! Ne rechargez les batteries qu'avec le chargeur intégré du fauteuil ou celui qui vous été fourni avec votre fauteuil. N'utilisez pas un chargeur de type automobile.

Pour charger votre fauteuil avec le chargeur intégré:

1. Placez l'arrière de votre fauteuil près d'une prise de courant ordinaire.
2. Assurez-vous que le contact est coupé et que le levier est en position «embrayée». Voir "Votre Quantum Dynamo/Dynamo ATS."

3. Allongez le cordon et branchez-le dans une prise murale. Le Dynamo/DynamoATS possède un dispositif qui empêche le fauteuil de fonctionner lorsqu'il est branché au mur.
4. Attendez une minute afin de permettre au chargeur de se réchauffer. L'aiguille de l'ampèremètre peut monter jusqu'à 5.5 A pour ensuite redescendre graduellement vers le zéro lorsque les batteries sont entièrement rechargées.
5. Nous recommandons de charger vos batteries pendant une période allant de 8 à 14 heures. L'aiguille redescendra graduellement vers le zéro. Lorsque les batteries seront complètement rechargées, l'aiguille oscillera près du zéro.
6. Lorsque les batteries sont entièrement rechargées, débranchez le cordon du mur, enroulez-le pour le ranger.

CHARGEUR EXTERNE

Votre fauteuil peut être équipé d'un chargeur externe. Typiquement, le chargeur externe se branche dans le module de commande sous la manette. Référez-vous aux instructions qui accompagnent le chargeur externe.

RODAGE DES BATTERIES

1. Chargez complètement vos batteries avant de les utiliser. À ce stade, elles offriront 90 % de leur performance.
2. Essayez de nouveau votre fauteuil. Conduisez lentement et ne vous éloignez pas de la maison jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec votre appareil.
3. Rechargez vos batteries pour une période allant de 8 à 14 heures et utilisez votre Dynamo/DynamoATS à nouveau. Vos batteries offriront alors plus de 90% de leur performance.
4. Après quatre à cinq cycles de recharge, vos batteries atteindront alors 100% et dureront plus longtemps.

QUESTIONS ET REPONSES AU SUJET DES BATTERIES

Comment fonctionne le chargeur?

Le chargeur utilise le courant électrique standard de 120 VAC (courant alternatif) et le convertit en courant de 28 volts (courant direct). Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera plus fort, c'est pourquoi l'ampèremètre indique 5.5 A ou plus au début de la recharge. À mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le niveau de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsqu'elles le sont, le rythme de recharge est presque à zéro. Les batteries sont alors maintenues chargées. Le chargeur intégré ne peut pas recharger une batterie à plat ou extrêmement faible. Dans ce cas, contactez votre détaillant Pride.

Puis-je utiliser un autre chargeur?

Pour conserver vos batteries dans le meilleur état possible, nous recommandons de recharger les batteries avec le chargeur fourni avec le fauteuil. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'un autre chargeur (ex: chargeur de batteries d'automobile).

A quelle fréquence dois-je recharger mes batteries?

Plusieurs facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries. Utilisez-vous votre Dynamo/DynamoATS à chaque jour ou occasionnellement? D'autres facteurs comme le poids du conducteur, les bagages, la configuration du terrain doivent aussi être pris en considération.

- **Quotidiennement**

Rechargez vos batteries dès que vous avez fini d'utiliser votre fauteuil. Le chargeur est muni d'un contrôle automatique et ne surchargera pas vos batteries. Ainsi, votre fauteuil motorisé sera prêt chaque matin. Nous recommandons de charger vos batteries pendant 8 à 14 heures, pas plus de 24 heures à la fois, après une journée d'utilisation.

- **Occasionnellement (une fois par semaine ou moins)**

Nous recommandons de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pour une période de 12 à 14 heures.



NOTE: Gardez vos batteries bien chargées et évitez de les décharger complètement. Ne jamais recharger les batteries pendant plus de 24 heures consécutives.

Comment obtenir une distance maximale avec mes batteries?

Les conditions de conduite ne sont jamais idéales. Bien souvent, nous faisons face à du vent, des courbes, des pentes, un terrain rugueux ou accidenté, des fissures dans le trottoir, etc. Ces facteurs affectent la distance que vous pourrez parcourir avec votre fauteuil. Voici quelques suggestions pour obtenir une distance maximale:

- Ayez toujours des batteries entièrement rechargées avant de partir.
- Maintenez une pression de 30 à 35 psi dans les pneus des roues motrices.
- Planifiez vos sorties de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles.
- Emportez le minimum de bagages.

Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons le type (SLA) à décharge poussée, scellé et sans entretien. Les batteries scellées à l'acide ou au gel sont des batteries à décharge poussée de performance similaire.

Voici les spécifications pour commander des batteries chez votre détaillant Pride:

Spécifications des batteries	
Type:	A décharge poussée, scellées, à l'acide ou au gel
Format:	U-1
Voltage:	12 volts chaque
Ampères heure:	35 ampères heure (AH)

Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?

Les batteries à décharge poussée sont très différentes des batteries utilisées dans une automobile, des batteries au nickel-cadmium (nicads) ou des batteries communes. Les composantes chimiques utilisées dans ces batteries augmentent leur puissance et permettent aux batteries d'être rechargées rapidement. Les batteries à décharge poussée n'ont pas de « mémoire » comme les batteries de type nickel cadmium.

Nous travaillons avec notre fournisseur de batteries afin de vous fournir les batteries les mieux adaptées à votre fauteuil. Nos batteries sont toujours chargées à bloc, mais le transport les expose à des conditions de température parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid extrêmes réduisent leur charge et prolongent le temps nécessaire pour les recharger (comme une batterie automobile).

Il faudra plusieurs jours et quelques cycles d'utilisation et recharge pour que vos batteries se stabilisent et atteignent l'équilibre chimique qui assurera la longévité et la performance idéale. L'attention que vous leurs porterez pendant le rodage vous sera bien récompensé.



NOTE: La vie utile d'une batterie se reflète dans les soins qu'elle a reçue.

Comment puis-je prolonger la vie de mes batteries?

Une batterie à décharge poussée fournira une bonne performance pendant plusieurs années à condition qu'elle soit rechargée le plus souvent possible. Prenez note qu'une batterie qui n'est pas rechargée assez souvent ou qu'on laisse se décharger complètement ou encore que l'on entrepose déchargée peut être endommagée.

Comment dois-je entreposer mon Dynamo/DynamoATS et ses batteries?

Si vous utilisez votre fauteuil occasionnellement, nous recommandons de garder vos batteries pleinement rechargées. Pour ce faire, vous devez les recharger au moins une fois par semaine.

Si vous prévoyez ne pas utiliser votre Dynamo/DynamoATS pour une période prolongée, rechargez les batteries complètement avant de l'entreposer. Débranchez les batteries et entreposez-les dans un endroit sec à l'abri du gel. Évitez les températures extrêmes et surtout n'essayez pas de recharger une batterie congelée. Elle devrait être laissée à la température de la pièce plusieurs jours avant d'être rechargée.



NOTE: Si vous entreposez votre fauteuil pour une période prolongée, il est recommandé de mettre des blocs de bois sous sa structure pour éviter de déformer les pneus.

Au sujet des transports publics?

Si vous avez l'intention d'utiliser les transports publics avec votre fauteuil, vous devez contacter les services publics à l'avance pour connaître leurs exigences. Voir la section "Sécurité" pour plus de détails.

Les batteries scellées ont été conçues pour être utilisées dans les fauteuils roulants tels que le Dynamo/DynamoATS. Elles rencontrent les spécifications exigées par les transporteurs aériens, les autobus et les trains. Nous vous suggérons quand même de communiquer avec la compagnie de transport pour connaître ses exigences.

Au sujet du transport par camion?

Si vous désirez envoyer votre fauteuil par transporteur, nous recommandons d'utiliser son emballage d'origine et d'emballer les batteries séparément.

DEMONTAGE

Votre Dynamo/DynamoATS se démonte en huit éléments pour en faciliter le transport (siège et repose-pieds non-montrés)—sans outil. Voir la figure 18.



MISE EN GARDE! Vous n'avez pas besoin d'outil pour démonter votre Dynamo/DynamoATS, cependant, vous devez être prudent en évitant de pincer vos doigts entre les éléments aux endroits où ils s'emboîtent ou se séparent.



NOTE: Embrayez le Dynamo/DynamoATS avant de commencer l'assemblage ou le démontage afin d'éviter que celui-ci ne bouge pendant la manoeuvre.

PREPARATION AU DEMONTAGE

Placez le fauteuil motorisé dans un endroit où il y a amplement d'espace de tous les cotés. Nous recommandons trois pieds ou plus dans toutes les directions. Il y a huit éléments d'assemblage, certains occupent beaucoup d'espace lorsqu'ils sont démontés. Assurez-vous d'avoir coupé le contact.

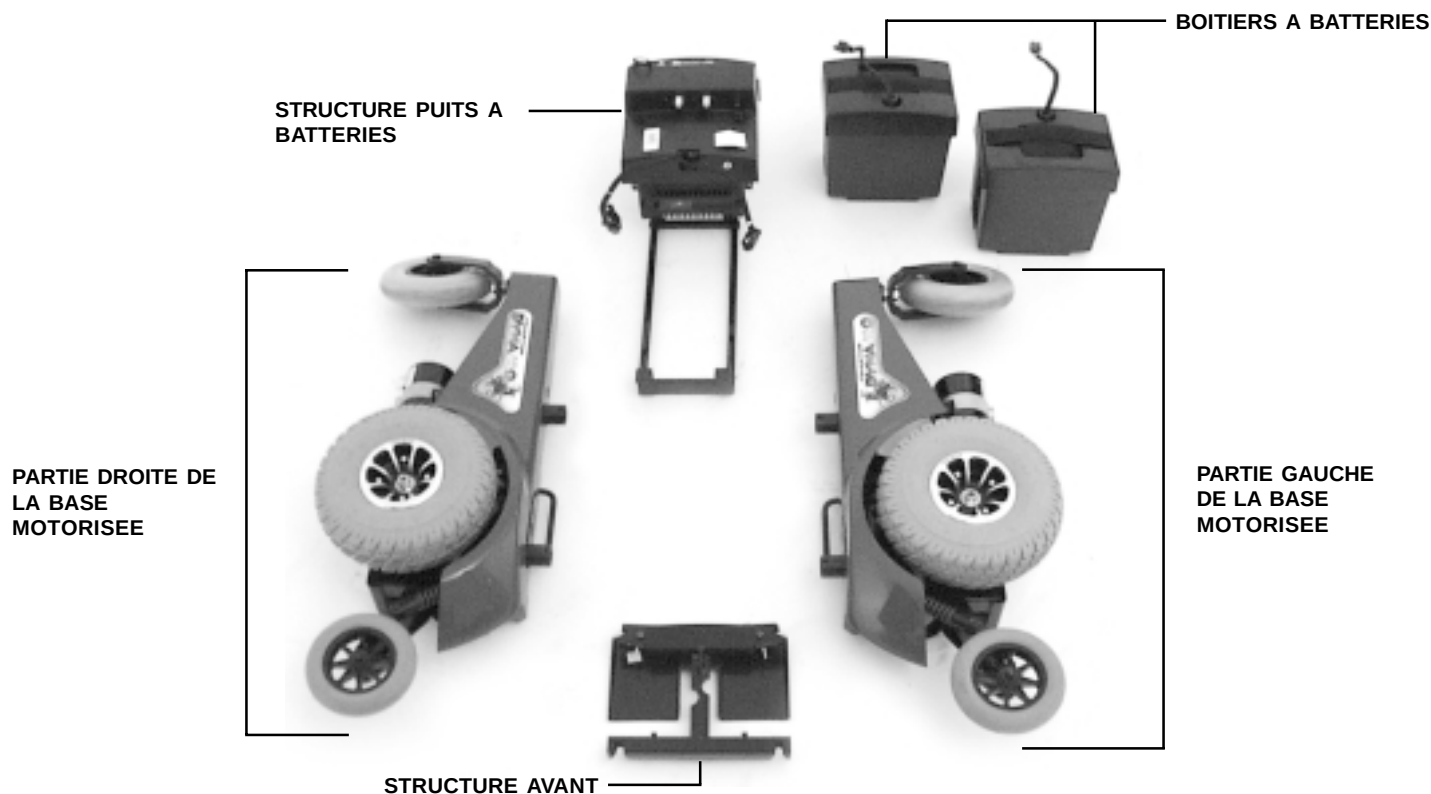


Figure 18. Eléments d'assemblage du Dynamo/Dynamo ATS

DEBRANCHEZ LE CABLE DE LA MANETTE DE COMMANDE

- Débranchez le câble de la manette de commande du boîtier de branchement électronique. Voir la figure 3. Vous devez tirer fermement en secouant légèrement pour dégager le connecteur.

RETIREZ LE SIEGE



ATTENTION! Pride recommande que deux personnes s'unissent pour soulever le siège "Versa Seat" pour éviter d'endommager le siège ou le Dynamo/DynamoATS.

1. Retirez les quatre (4) goupilles en 'T' du "Versa Seat" qui les fixent à la base.
2. Laissez le "Versa Seat" sur ses montants.
3. Soulevez le "Versa Seat" à la verticale. Voir la figure 19. Vous devrez secouer le siège légèrement pour le dégager des ses montants.



MISE EN GARDE! Ne pas soulever le siège par les accoudoirs. Ils peuvent pivoter librement et provoquer une perte de contrôle entraînant un accident avec blessures et /ou dommages.

RETIREZ LES REPOSE-PIEDS RETRACTABLES

1. Pesez et tenez le levier de détente du repose-pieds. Voir la figure 20.
2. Pivotez le repose-pieds vers le coté et soulevez-le à la verticale pour le détacher de son support.

RETIREZ LE PUIT A BATTERIES

1. Débranchez les deux batteries et les deux connecteurs aux moteurs. Voir la figure 4.
2. Soulevez et retirez les deux boîtiers à batteries. Voir la figure 21.
3. Pincez les loquets verticaux situés sur le travers de structure arrière du puits à batteries. Soulevez la partie arrière du puits à batteries. Voir la figure 22. Tirez sur le cadre du puits pour le dégager des onglets d'alignement situés sur le travers inférieur de l'avant de la structure.



Figure 19. Enlèvement du "Versa Seat"

LEVIER DE DETENTE



Figure 20. Enlèvement des repose-pieds



Figure 21. Retrait des boîtiers à batteries

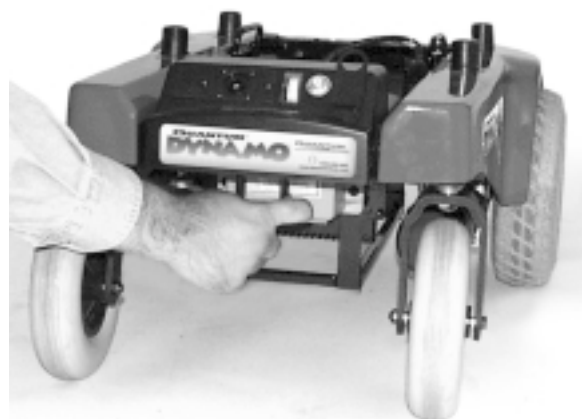


Figure 22. Retrait du puits à batteries

DEMONTAGE DES ELEMENTS DROIT ET GAUCHE DE LA BASE MOTORISEE

1. Tenez-vous derrière le Dynamo/DynamoATS et attrapez la poignée sur un des éléments.
2. Pesez sur le loquet chromé vers le centre du cadre et tenez-le. Voir la figure 23.
3. Poussez l'élément de structure vers l'extérieur et soulevez-le jusqu'à ce que le mécanisme d'attache se débloque.
4. Continuez de tirer vers le haut jusqu'à ce que l'onglet d'alignement sur le bas de l'élément se dégage de la structure de la base.
5. Laissez l'élément pivoter lentement pour le déposer sur le sol.
6. Répétez la manœuvre pour l'autre élément.



Figure 23. Démontage des éléments

ASSEMBLAGE

ASSEMBLAGE DES ELEMENTS DE STRUCTURE

1. Placez les trois éléments tel que montré dans la figure 24.
2. Prenez l'élément avant et alignez la fente avec l'onglet sur le travers inférieur de l'élément gauche ou droit de la base motorisée. Voir la figure 25.



NOTE: L'élément avant doit être placé avec les deux encoches sur le travers faisant face vers l'avant.

3. Faites pivoter le travers supérieur de l'élément vers la base et poussez-le vers le mécanisme d'assemblage jusqu'à ce qu'il se bloque fermement en place. Voir la figure 26.
4. Répétez la manœuvre pour l'autre élément.



ATTENTION! Assurez-vous que l'élément gauche et l'élément droit sont fermement verrouillés à l'élément de structure avant.

INSTALLEZ LE Puits A BATTERIE

1. Tenez le puits le fond vers le bas.
2. Placez les encoches du devant sur les onglets d'alignement du travers inférieur de la structure avant. Voir la figure 27.
3. Alignez les encoches du puits à batteries sur les autres onglets de la structure de la base motorisée.
4. Assurez-vous que les loquets de verrouillage sont bien engagés.

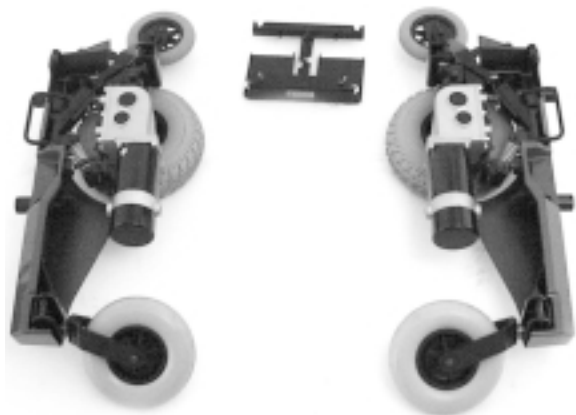


Figure 24. Eléments de la structure



Figure 25. Assemblage de l'élément avant

INSTALLEZ LES BOITIERS A BATTERIES

1. Placez le boîtier avant dans la partie avant du puits.



NOTE: Assurez-vous de placer les connecteurs vers le centre du Dynamo/DynamoATS.

2. Placez l'autre boîtier dans la partie arrière du puits. Assurez-vous que le câble ou les fils à batteries ne sont pas coincés entre les boîtiers, le module du contrôleur ou la structure.
3. Branchez les boîtiers à batteries. Référez-vous au diagramme autocollant. Voir la figure 4.
4. Rebranchez les moteurs droit et gauche. Branchez les moteurs avec leur câble respectif. Ils sont clairement identifiés. Voir la figure 4.



Figure 26. Alignement des éléments de structure.

INSTALLEZ LE SIEGE

1. Soulevez le "Versa Seat" à la verticale et placez les embouts de montant directement au dessus des montants de la base.
2. Glissez les embouts dans les montants de la base.
3. Alignez les trous dans les embouts avec ceux dans les montants et insérez les goupilles en "T" dans les ouvertures.

INSTALLEZ LES REPOSE-PIEDS

1. Pesez et tenez le levier de détente du repose-pieds rétractable. Glissez-le sur son support.
2. Faites pivoter le repose-pieds en position.
3. Relâchez le levier pour le bloquer en place.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre repose-pieds.

BRANCHEZ LA MANETTE DE COMMANDE

1. Rebranchez la manette de commande sur le boîtier électronique. Voir la figure 3.



ATTENTION! Assurez-vous que le câble ne puisse pas se coincer entre le siège et la base motorisée.

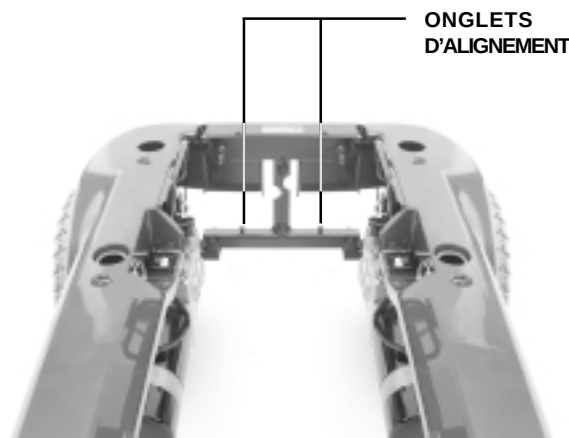


Figure 27. Assemblage du puits à batteries

SOINS ET ENTRETIEN

ENTRETIEN DE ROUTINE

Votre Dynamo/DynamoATS est un appareil sophistiqué. Comme tout véhicule motorisé, il requiert un entretien de routine. Vous pouvez faire la plupart des vérifications tandis que d'autres tâches doivent être faites chez votre détaillant Pride. Un entretien préventif vous permet d'optimiser les performances de votre Dynamo/DynamoATS pendant plusieurs années. Si vous avez des questions, contactez votre détaillant autorisé Pride.



ATTENTION! Votre Dynamo/DynamoATS comme tout équipement électrique est sensible aux conditions environnementales. Évitez les endroits humides. Évitez d'exposer votre Dynamo/DynamoATS à la pluie, car cela pourrait provoquer des problèmes électriques et mécaniques. De plus l'eau entraîne la corrosion prématurée de la structure de votre Dynamo/DynamoATS.

Si votre Dynamo/DynamoATS est exposé à de l'eau:

1. Asséchez-le le mieux possible.
2. Laissez-le dans un endroit sec et chaud pour au moins 24 heures de façon à ce que l'eau qui n'est pas visible puisse s'évaporer lentement.
3. Vérifiez le fonctionnement des freins et de la manette de votre Dynamo/DynamoATS avant de l'utiliser.
4. Si vous détectez un problème potentiel, contactez votre détaillant Pride.

TEMPERATURE

Certaines pièces de votre Dynamo/DynamoATS peuvent être affectées par des températures extrêmes. Conserver toujours votre Dynamo/DynamoATS à des températures allant de -8°C (18°F) et 50°C (122°F).

- Des températures extrêmement froides peuvent geler les batteries. La température spécifique à laquelle vos batteries gèlent dépend de plusieurs facteurs comme leur niveau de charge, l'utilisation qu'on en fait et leur composition.
- Une température extrêmement chaude (plus de 50°C (122°F)) affectera la performance de votre fauteuil. Si les moteurs surchauffent, il fonctionnera au ralenti. Voir "Fonctionnement."

CONSEILS GENERAUX

- Evitez de heurter le contrôleur et plus spécialement la manette.
- Evitez d'exposer votre Dynamo/DynamoATS à des conditions extrêmes de froid, de chaleur, d'humidité.
- Nettoyez la manette. Gardez-la propre.
- Vérifiez toutes les connexions sur le boîtier électronique, vérifiez aussi les connexions du chargeur.
- Lorsque la jauge à batteries est complètement allumée, les batteries sont rechargées et le système est O.K.
- Si le premier voyant rouge clignote lentement, les batteries sont faibles et doivent être rechargées. Le système est O.K.
- Lorsque l'indicateur clignote rapidement, le système a détecté un problème dans les circuits, contactez votre détaillant autorisé (voir la section "Fonctionnement").
- Protégez les flancs de vos pneus avec un conditionneur. Ne jamais appliquer de conditionneur sur la bande de roulement car les pneus deviendraient glissants et feraient déraiser votre fauteuil. Vérifiez l'usure des pneus.
- Le capot a été traité à l'usine avec un scellant transparent. Vous pouvez le protéger avec une couche de cire.
- Vérifiez toutes les connexions (corrosion sur les batteries et contact bien serré). Les batteries doivent être bien à plat avec leurs bornes se faisant face. Voir l'autocollant du diagramme sur la structure.
- Tous les roulements à billes des essieux sont lubrifiés à l'usine et ne nécessitent aucun entretien.

ENTRETIEN JOURNALIER

- Coupez le contact avant de vérifier la manette. Assurez-vous qu'elle n'est pas tordue et qu'elle revient à la verticale lorsque vous la relâchez. Vérifiez la housse de caoutchouc. S'il y a des dommages, ne tentez pas de les réparer, contactez plutôt votre détaillant autorisé Pride.
- Inspectez visuellement le câble du contrôleur. Si vous découvrez des coupures ou des fils exposés, contactez votre concessionnaire.

VERIFICATION HEBDOMADAIRE

- Débranchez et inspectez les câbles du contrôleur et du chargeur pour des traces de corrosion. Contactez au besoin votre détaillant autorisé.
- Assurez-vous que les pièces de votre Dynamo/DynamoATS sont bien fixées. Attention de ne pas trop serrer les vis.
- Vérifiez la pression des pneus: **30-35 psi**. Si vous constatez que vos pneus fuient, faites remplacer le tube chez votre détaillant Pride.
- Calibrez la manette de commande si vous constatez une différence dans la performance de votre Dynamo/DynamoATS.
- Vérifiez les freins. Ce test doit être exécuté sur une surface à niveau et avec au moins 3 pi (1m) de dégagement autour de votre Dynamo/DynamoATS.

Pour vérifiez le fonctionnement des freins:

1. Mettez l'appareil sous tension et réglez le bouton de vitesse de réaction au niveau le plus bas.
2. Attendez une seconde et vérifiez l'état des batteries. La tension doit se maintenir.
3. Poussez doucement sur la manette jusqu'à ce que vous entendiez les freins électriques faire « clic ».



NOTE: Votre fauteuil peut bouger pendant le test de freins. Vous devez entendre le clic dès que vous relâchez la manette et ce à chaque occasion.

VERIFICATION MENSUELLE

- Vérifiez les roulettes antibasculer, elles ne doivent pas toucher le sol lorsque vous avancez. Réglez les roulettes au besoin.
- Vérifiez l'usure des roulettes. Remplacez-les au besoin.
- Vérifiez l'usure des pneus des roues motrices. Voyez votre détaillant autorisé Pride pour les remplacer.
- Vérifiez les roulettes arrière. Remplacez-les au besoin.
- Vérifiez les fourches. Si elles oscillent, les roulements à billes doivent être remplacés. Contactez votre détaillant à ce sujet.
- Gardez toujours votre Dynamo/DynamoATS propre, enlevez la boue, les cheveux, la nourriture, etc.

VERIFICATION ANNUELLE

Faites vérifier votre Dynamo/DynamoATS par votre détaillant autorisé une fois par année. Vous serez ainsi assuré qu'il fonctionne correctement et vous préviendrez des complications futures.

ENTREPOSAGE

Votre fauteuil doit être entreposé dans un endroit sec à température contrôlée. Pour l'entreposage, débranchez les batteries (voir la section "Batteries et recharge"). Si vous négligez de débrancher les batteries, vous augmentez les risques de corrosion et de dommages au système électrique.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

- Ne jamais nettoyer votre Dynamo/DynamoATS avec un boyau d'arrosage. Le capot de votre Dynamo/DynamoATS possède une couche de scellant de protection. Essuyez-le simplement avec un linge humide.
- N'utilisez jamais de produits chimiques pour nettoyer le siège de vinyle car il pourrait devenir glissant et fendiller prématurément. Utilisez plutôt de l'eau savonneuse et essuyez-le complètement.

PNEUS ET TUBES

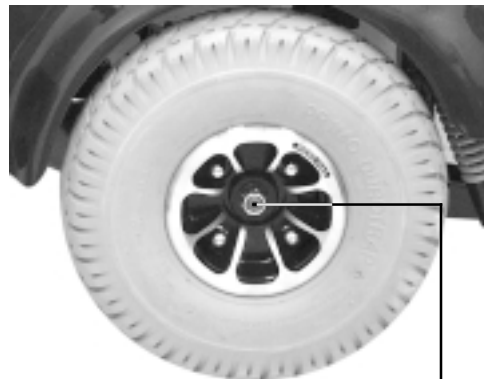
Si votre Dynamo/DynamoATS est équipé de pneumatiques, vous devez vérifier leur pression au moins une fois par semaine. Cela augmente leur longévité et assure un meilleur fonctionnement de votre fauteuil. Si vous faites une crevaison, le tube doit être remplacé. Les tubes et les pneus sont disponibles chez votre détaillant Pride.



MISE EN GARDE! Assurez-vous que le pneu est complètement dégonflé avant de tenter de le démonter!

Suivez les instructions ci-dessous pour réparer rapidement:

1. Dégonflez complètement le pneu.
2. Avec une douille 17 mm, enlevez l'écrou au centre de la roue (voir la figure 28).
3. Enlevez la roue de l'essieu.
4. Séparez le pneu et le tube de la jante.
5. Enlevez le vieux pneu et le tube et remplacez-les par de nouvelles pièces.
6. Remontez l'écrou et resserrez le à une torsion 16 pi/lb.
7. Gonflez le pneu à **30-35psi**.



ENLEVEZ L' ECROU ET LA RONDELLE
POUR ENLEVER LA ROUE

Figure 28. Roue motrice

REPLACEMENT DES BATTERIES

1. Débranchez le câble de la manette de commande et enlevez le siège .
2. Retirez les boîtiers et posez les sur une surface plane et solide.
3. Détachez les courroies de fixation sous les boîtiers des batteries.
4. Retirez le couvercle des boîtiers de batteries.
5. Retirez les protections en caoutchouc et débranchez les câbles des batteries avec une clé ce 1/2" pour les retirer.
6. Enlevez les batteries des boîtiers.
7. Placez une batterie neuve dans chaque boîtier.
8. Branchez le fil marqué (+) au pôle positif (rouge). Serrez toutes les connexions.
9. Branchez le fil marqué d'un (-) au pôle négatif (noir). Remettez les protections caoutchouc.
10. Remettez le couvercle sur le boîtier à batterie.
11. Attachez la courroie de fixation du boîtier. Mettez ce boîtier de coté.
12. Pour la seconde batterie, recommencer les étapes 3 à 11.
13. Assurez-vous que les bornes des batteries sont placez du coté opposé au chargeur à batteries.



ATTENTION! Si les bornes ne sont pas sur le coté opposé au chargeur vous risquez de provoquer un court-circuit et des dommages importants à votre Dynamo/DynamoATS.

14. Remettez le boîtier arrière dans le puits du Dynamo/DynamoATS
15. Remettez la boîtier avant dans le puits du Dynamo/DynamoATS.
16. Rebranchez les boîtiers dans les réceptacles du module électronique.
17. Réinstallez le siège.
18. Rebranchez le câble de la manette de commande.

BROSSES DU MOTEUR

Les moteurs électriques du Dynamo/DynamoATS utilisent des brosses au carbone. Ces brosses permettent le contact à l'intérieur du moteur et en assurent le fonctionnement. Elles ont été conçues pour fournir des milliers d'heures d'opération. Cependant, si elles s'encrassent à cause de dépôts de carbone, les moteurs fonctionnent mal ou ne fonctionnent pas du tout. Nous recommandons de faire inspecter vos brosses tous les 6 mois chez votre détaillant autorisé. Si, lors de l'inspection, les brosses sont usées, elles doivent être remplacées afin de ne pas endommager le moteur.



NOTE: Votre garantie peut être annulée, si vous négligez de remplacer les brosses.

Pour inspecter ou nettoyer les brosses :

1. Démontez votre fauteuil.
2. Retirez les deux vis qui retiennent chaque capot.
3. Enlevez les couvercles des brosses (voir la figure 29).
4. Enlevez les brosses.
5. Vérifiez-en l'usure (Voir la figure 30).
6. Remplacez les brosses au besoin. Contactez votre détaillant Pride pour obtenir des brosses de remplacement.

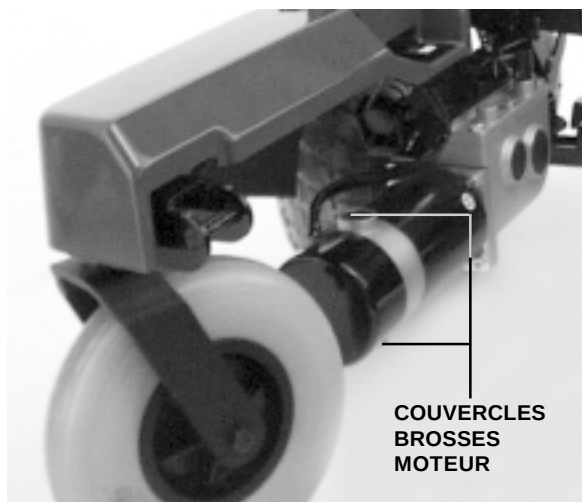


Figure 29. Couvercles brosses moteur

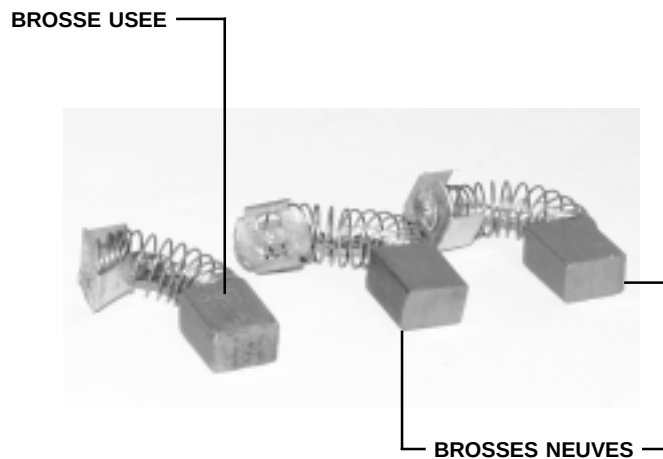


Figure 30. Broses moteur

SOLUTIONS DE PROBLEMES

Si les voyants lumineux ne s'allument pas lorsque vous mettez le contact.

- Vérifiez les connexions des câbles afin qu'elles soient bien serrées.
- Vérifiez le disjoncteur et remettez-le en circuit au besoin.
- Vérifiez les connexions des batteries.

Si toutes les conditions semblent normales, vous pouvez faire vérifier l'état de vos batteries. Un appareil pour tester est vendu chez les détaillants de pièces automobile. Débranchez les batteries et suivez les instructions accompagnant l'appareil de test. Si une batterie est défectueuse, nous recommandons de changer les deux batteries. Si votre Dynamo/DynamoATS refuse toujours de s'allumer, contactez votre détaillant Pride.

PROBLEMES ET SYMPTOMES NECESSITANT UN APPEL CHEZ VOTRE DETAILLANT

Les symptômes suivants peuvent indiquer un problème sérieux. Si ces symptômes surviennent, relisez la partie traitant de ce problème dans le manuel. Au besoin, contactez votre détaillant Pride, assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de modèle, le numéro de série, de connaître la nature du problème et le code du problème si possible.

- Moteur bruyant.
- Fil et câble usés.
- Connecteur fendu ou brisé.
- Pneus usés inégalement.
- Fonctionnement erratique.
- Mauvais alignement des roues.
- Direction faussée ou tordue.
- Allumage impossible.
- Allumage réussi, mais ne fonctionne pas.

ACCESSOIRES FACULTATIFS

Voici les accessoires facultatifs pour votre Dynamo/DynamoATS disponibles chez votre détaillant Pride.

CEINTURE DE SUPPORT

La ceinture de retenue a été conçue pour supporter le torse et empêcher le conducteur de glisser ou de pencher vers l'avant du siège. La ceinture de support n'a pas été conçue pour être utilisée comme une ceinture de sécurité. Assurez-vous que la ceinture ne vous cause pas d'inconfort.



MISE EN GARDE! La ceinture n'a pas été conçue pour être utilisée comme ceinture de sécurité dans un véhicule motorisé. Votre Dynamo/DynamoATS n'a pas été conçu pour être utilisé comme siège dans un véhicule motorisé. Toutes les personnes prenant place à bord d'un véhicule routier doivent être attachées avec une ceinture de sécurité approuvée par le fabricant du véhicule.

SUPPORT POUR RESERVOIR A OXYGENE

Le support amovible est monté sur le dossier du siège via l'attache prévue à cette fin. Voir la figure 31.

SUPPORT POUR CANNE ET BEQUILLES

Le support amovible peut être monté sur le dossier du siège via l'attache prévue à cet effet. Voir la figure 32.

SUPPORT POUR MARCHETTE

Le support amovible peut être monté sur le dossier du siège via l'attache prévue à cet effet. Il peut supporter une marchette de dimension standard. Voir la figure 33.

PANIER ARRIERE

Le panier arrière peut être monté sur le dossier du siège. Il a une poignée de transport et peut être enlevé facilement.

SUPPORT DE TASSE

Le support de tasse se monte sur l'accoudoir. Voir la figure 34.

REPOSE-PIEDS RETRACTABLE

Il vous permettent de les rétracter sur les cotés sans avoir à les retirer.

REPOSE-PIEDS ELEVATEURS

Ceux-ci élèvent vos jambes manuellement pour activer la circulation. De plus vous pouvez en régler la longueur.

REPOSE-PIEDS REGLABLES

Réglables en hauteur et en inclinaison ceux-ci supportent vos pieds pendant l'utilisation.

SYSTEME DE SIEGE SPECIALISE

Votre Quantum Dynamo/Dynamo ATS peut être équipé d'un siège spécial. Référez-vous aux instructions qui accompagnent le siège.



Figure 31. Support de réservoir à oxygène



Figure 32. Support à marchette



Figure 33. Support canne/béquilles (monté sur dossier)

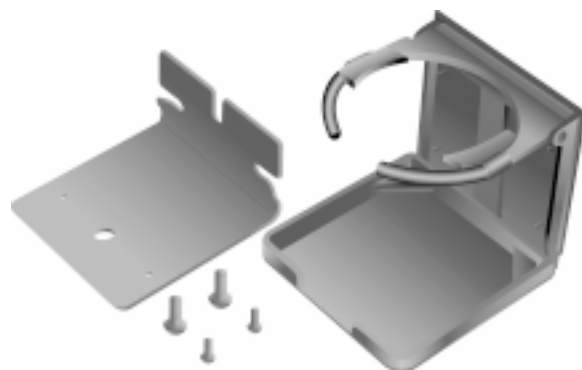


Figure 34. Support de tasse

GARANTIE A VIE LIMITEE

Garantie à vie à partir de la date de l'achat, Pride réparera ou remplacera selon son choix et à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou confection) après une inspection effectuée par un représentant autorisé Pride:

- Eléments de la structure

GARANTIE DE 2 ANS

Pendant les deux (2) années suivant la date d'achat, Pride réparera ou remplacera à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou confection) après une inspection effectuée par un représentant autorisé Pride:

- Composantes électroniques

GARANTIE DE 18 MOIS

Pendant les dix-huit (18) mois suivants la date d'achat, Pride réparera ou remplacera à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou confection) après une inspection effectuée par un représentant autorisé Pride:

- Module moteur et transmission

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Moteur: Si le moteur est endommagé parce que vous avez négligé de remplacer les brosses. Les brosses sont des items sujets à l'usure et ne sont pas couvertes par la garantie.
- Frein: garantie de un an sur le fonctionnement du frein électrique. Les sabots de frein sont des items sujets à l'usure et ne sont pas couverts par la garantie.

GARANTIE LIMITEE DE SIX MOIS (6)

Pendant les six mois suivants la date d'achat, Pride réparera ou remplacera à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou confection) après une inspection effectuée par un représentant autorisé Pride:

- Composantes en plastique sauf les capots
- Composantes en caoutchouc sauf les pneus et tubes
- Coussinets et roulements à billes
- Roulettes arrière et antibascule

Batteries: Les batteries sont garanties par le fabricant de batteries. Pride ne donne aucune garantie pour les batteries.

Les réparations sous garantie doivent être autorisées et effectuées chez un détaillant Pride. Ne retournez pas de pièces défectueuses chez Pride sans avoir obtenu préalablement une autorisation. Tous les frais de transport et d'emballage sont la responsabilité de l'acheteur d'origine.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Capots et repose-pieds en ABS sont des items sujets à l'usure et ne sont pas couverts par la garantie.
- Batteries: le fabricant de batteries garantit les batteries pour une période de 6 mois.
- Pneus et tubes.
- Rembourrage – fauteuil
- Réparations ou modifications faites sans l'approbation écrite de Pride.
- Circonstances hors du contrôle de Pride.
- Main-d'œuvre, appel de service, frais de transport ou tous autres frais, à moins qu'ils n'aient été autorisés au préalable par Pride.

Dommages causés par:

- Fuite ou renversement du liquide des batteries.
- Négligence, abus, accident, mauvais usage.
- Utilisation, entreposage ou entretien non conforme.
- Utilisation commerciale ou autre que normale.

Il n'y a pas d'autre garantie expresse ou implicite.

Si, pendant la période de garantie, une pièce s'avérait défectueuse Pride corrigera le défaut en conformité avec la description des limites décrites ci-dessus. Ces garanties sont les seules offertes pour ce produit. Mis à part les engagements contenus dans la présente garantie, Pride se dégage de toutes responsabilités de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, prévisibles ou imprévisibles, de toutes pertes du libre usage ou de toutes pertes de temps résultant de l'utilisation de ce fauteuil. Pride ne donne aucune garantie en ce qui a trait à l'usage ou à l'utilisation de ce type de fauteuil.

Certains états et certaines provinces ne permettent pas l'utilisation de clauses d'exclusion ou de limitation aux dommages accessoires et aux dommages conséquents à l'utilisation d'un produit.

Cette garantie vous donne des droits. Par contre, certains états et certaines provinces vous en accordent d'autres qui peuvent varier d'un état à l'autre.

S.V.P. complétez et retournez la carte d'enregistrement de garantie. Celle-ci nous aidera à vous fournir un meilleur soutien technique.